HearSIM™

Gebruiksaanwijzing - NL

D-0116873-F – 2021/03

Copyright © OtoAccess ⅍ Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd of in welke vorm dan ook worden overgedragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van OtoAccess ⅍. De informatie in deze uitgave is eigendom van OtoAccess⅍.

INHOUDSOPGAVE

1 Inleiding ... 1
1.1 Over deze handleiding ... 1
1.1.1 Ondersteunde modellen ... 1
1.2 Algemeen ... 2
1.3 Bedoeld gebruik ... 2
2 Installatie van HearSIM™ ... 3
2.1 Opmerking voorafgaande aan de installatie ... 3
2.1.1 PC-vereisten ... 3
2.2 Installatie van HearSIM™ ... 3
2.3 HearSIM™ starten en aanmelden ... 4
2.4 Gegevensmigratie bij het eerste opstarten ... 4
2.5 Installatie van het stuurprogramma ... 6
3 Patiënten- en testbeheer ... 7
3.1 Patiëntenlijsten ... 7
3.1.1 Weergegeven patiënten ... 7
3.1.2 Lijstindeling ... 7
3.1.2.1 Geslachtssymbolen ... 7
3.1.2.2 Laatste bijwerkdatum ... 8
3.1.2.3 Testsamenvatting ... 8
3.1.3 Lijsten sorteren ... 8
3.1.4 Patiënt zoeken ... 8
3.2 Gefilterde lijsten ... 9
3.2.1 All (Alles) ... 10
3.2.2 Ear(s) Did Not Pass (Oor/oren niet voldoende) ... 10
3.2.3 Ear(s) not tested (Oor/oren niet getest) ... 10
3.2.4 Flagged (Gemarkeerd) ... 10
3.2.5 Zojuist overgebracht ... 10
3.2.6 Zojuist geïmporteerd ... 11
3.2.7 Leeftijd < 10 dagen ... 11
3.2.8 Ear(s) tested (Oor/oren getest) ... 11
3.2.9 Aangepast datumbereikfilter ... 11
3.3 Patiënten selecteren ... 12
3.3.1 Personen selecteren ... 12
3.3.2 Alle selecteren (weergegeven patiënten) ... 13
3.3.3 Alle deselecteren (weergegeven patiënten) ... 14
3.4 Afdrukken van een patiëntenlijst ... 14
3.4.1 Afdrukvoorbeeld ... 14
3.5 Afdrukken van testrapporten ... 15
3.5.1 Afdrukvoorbeeld testrapport ... 15

3.6 Patiënten markeren 15
3.6.1 Afzonderlijke patiënten markeren 16
3.6.2 Veel of alle in een lijst weergegeven patiënten markeren 16
3.6.3 Demarkeren van geselecteerde patiënten 17
3.6.4 Gefilterde lijst met gemarkeerde patiënten 17
3.7 Patiënten overdragen naar een apparaat 17
3.7.1 Apparaatstatus en overdracht 17
3.7.2 Overdracht van patiënten 19
3.8 Nieuwe patiënten toevoegen 19
3.8.1 Patient ID (Patiëntnummer) 20
3.8.1.1 Conflicterende patiëntnummers 20
3.8.2 Last name (Achternaam) en First name (Voornaam) 20
3.8.3 Birth date (geboortedatum) 20
3.8.4 Biological sex (Biologisch geslacht) 21
3.8.5 Consent for screening (Toestemming voor screening) 21
3.8.6 Consent for tracking (Toestemming voor tracering) 21
3.8.7 Ethnicity (etniciteit) 21
3.8.8 Tracerings-ID 21
3.8.8.1 Tracerings-ID en HiTrack-exportbestand 21
3.8.9 Vlag 21
3.8.10 Save (Opslaan) 22
3.8.11 Save and Edit (Opslaan en bewerken) 22
3.8.12 Sluiten 22
3.9 Patiëntdetails 22
3.9.1 Basic information (Basisgegevens) 23
3.9.2 Detailed information (Gedetailleerde gegevens) 23
3.9.3 Risk Factors (Risicofactoren) 23
3.10 Contact info (Contactgegevens) 23
3.10.1 Mother’s information (Informatie over de moeder) 24
3.10.2 Alternate contact’s information (Informatie over andere contactpersoon) 24
3.11 Patiënt- en contactgegevens bewerken 24
3.11.1 Velden met basisgegevens bewerken 25
3.11.2 Velden met gedetailleerde gegevens bewerken 25
3.11.2.1 Birth order (Geboortevolgorde) 25
3.11.2.2 Birth weight (Geboortegewicht) [g] 25
3.11.2.3 Gestational age [wk] (zwangerschapsduur) 25
3.11.2.4 Time of birth (Geboortetijd) [uu:mm] 25
3.11.2.5 Expected birth date (Verwachte geboortedatum) 25
3.11.2.6 Race (Ras) 26
3.11.2.7 Birth facility (Kraaminstelling) 26

3.11.2.8 Nursery type (Type kinderdagverblijf) 26
3.11.2.9 Insurance (Verzekering) 26
3.11.2.10 Physician (Arts) 26
3.11.2.11 Regional unique ID (regionale unieke id) 26
3.11.2.12 Tracking variable 1 (Traceringsvariabele 1) 26
3.11.2.13 Reason not screened (Reden niet gescreend) 26
3.11.2.14 Notes (Opmerkingen) 27
3.11.3 Risicofactoren bewerken 27
3.11.3.1 Risicofactorknoppen 27
3.11.4 Informatie over de moeder bewerken 28
3.11.4.1 Mother's ID (ID moeder) 28
3.11.4.2 Mother's last/first/maiden name (Achternaam/voornaam/meisjesnaam moeder) 28
3.11.4.3 Mother's birth date (Geboortedatum moeder) 28
3.11.4.4 Adres moeder 28
3.11.4.5 Mother's phone number (Telefoonnummer moeder) 28
3.11.4.6 Mother's email address (E-mailadres moeder) 28
3.11.4.7 Mother's language/education level (Taal/opleidingsniveau moeder) 28
3.11.4.8 Mother's WIC participation (WIC-deelname moeder) 28
3.11.4.9 ADA communication required (ADA-communicatie vereist) 28
3.11.4.10 Visual oral language (Visuele mondelinge taal) 28
3.11.5 Informatie over andere contactpersoon bewerken 29
3.11.5.1 Last name (Achternaam), First name (Voornaam) 29
3.11.5.2 Address (Adres) 29
3.11.5.3 Phone number (Telefoonnummer) 29
3.11.5.4 Language (Taal) 29
3.11.5.5 Relationship to patient (Relatie t.o.v. patiënt) (kind) 29
3.11.6 Wijzigingen opslaan of annuleren 29
3.11.6.1 Wijzigingen opslaan 29
3.11.6.2 Annuleren 29
3.12 Een patiënt verwijderen 30
3.12.1 Verwijderingsbevestiging 30
3.13 Testresultatenlijst 30
3.14 Overzicht testgegevens 31
3.14.1 Grafische weergave 32
3.14.2 Measurement information (Meetgegevens) 32
3.14.3 Device information (Apparaatgegevens) 32
3.14.4 Protocol information (Protocolgegevens) 32

3.15 Testvelden bewerken 32
3.15.1 Venster Edit Test Information (Testgegevens bewerken) 32
3.15.1.1 Niet-bewerkbare velden 33
3.15.1.2 Stop reason (Stopreden) 33
3.15.1.3 Ear side (Oorzijde) 33
3.15.1.4 Screener 33
3.15.1.5 Facility (Instelling) 33
3.15.1.6 Hospital status (Ziekenhuisstatus) 34
3.15.1.7 Screening state (Screeningfase) 34
3.15.1.8 Test comment (Opmerking) 34
3.15.2 Wijzigingen opslaan of annuleren 34
3.15.2.1 Wijzigingen opslaan 34
3.15.2.2 Annuleren 34
3.16 Afdrukken van een patiëntrapport 34
3.16.1 Standaard afdrukken 34
3.16.2 Tests selecteren 35
3.16.3 Rapport afdrukken 36
3.16.4 Afdrukvoorbeeld 36
3.16.5 Rapportvorm 37
3.17 Gegevens overdragen naar HearSIM™ vanaf het apparaat 37
3.17.1 Importeren van apparaatgegevens 37
3.17.1.1 Modellen voor screening versus modellen voor diagnostiek 38
3.17.2 Oplossen van samenvoegingsconflicten 38
3.17.2.1 Patiëntnummer wijzigen 40
3.17.3 Importeren van niet-toegewezen tests 40
4 Niet-toegewezen tests 41
4.1 Een test toewijzen aan een nieuwe patiënt 42
4.2 Een test toewijzen aan een bestaande patiënt 43
4.3 Niet-toegewezen tests verwijderen 44
5 Patiënten importeren 45
5.1 Importvelden 45
5.2 Indeling importbestand 45
5.2.1 HiTrack-bestandsindeling 45
5.2.2 HearSIM XML 45
5.3 Instellingen 46
5.4 De import uitvoeren 46
6 Tests exporteren 47
6.1 Automatisch exporteren 47
6.2 Handmatig exporteren 47
6.2.1 Dialoogvenster Export tests 47

6.2.1.1 Date range (Datumbereik) 47
6.2.1.2 Exclude incomplete results (Onvolledige resultaten uitsluiten) 48
6.2.1.3 Exclude exported results (Geëxporteerde resultaten uitsluiten) 48
6.2.1.4 Search (Zoeken) 48
6.2.1.5 Lijst van te exporteren tests 48
6.2.1.6 Sorteervolgorde van de testlijst 48
6.2.2 Exporteren 48
7 Configuration (Configuratie) 49
7.1 Screeners 49
7.1.1 Screeners toevoegen 49
7.1.2 Screeners verwijderen 50
7.1.3 Wachtwoorden bewerken 50
7.2 Facilities (Instellingen) 50
7.2.1 Instellingen toevoegen 50
7.2.2 Instellingen verwijderen 50
7.3 Risk factors (Risicofactoren) 51
7.3.1 Risicofactoren toevoegen 51
7.3.2 Risicofactoren verwijderen 51
7.3.3 Standaardinstellingen van de fabrikant herstellen 51
8 Devices (Apparaten) 53
8.1 Screeners 53
8.1.1 Actief of inactief voor overdracht naar het apparaat 53
8.1.2 Volgorde 53
8.2 Facilities (Instellingen) 54
8.3 Risk factors (Risicofactoren) 54
8.4 Etniciteiten 54
8.5 Options (Opties) 55
8.5.1 Screener login (Screener aanmelden) 55
8.5.2 Quick test (Snelle test) 55
8.5.3 Test fields (Testvelden) 55
8.5.4 Stop reason (Stopreden) 56
8.5.5 Auto ID (Automatische nummering) 56
8.5.6 Print (Afdrukken) 56
8.5.7 Comments (Opmerkingen) 56
8.5.8 Screening state (Screeningfase) 56
8.5.9 Ethnicities (Etniciteiten) 56
8.6 Patiëntvelden 56
8.7 Protocollen 57
8.7.1 Protocollen aan de lijst toevoegen 57
8.7.2 Testtype en -naam 58
8.7.3 Actief of inactief voor overdracht naar het apparaat 59

8.7.4 Volgorde ... 59
8.7.5 Protocollen uit de lijst verwijderen ... 59
8.7.6 Aangepaste protocollen ... 59
8.8 Standaardinstellingen overdragen naar het apparaat ... 60
8.8.1 Incompatibele apparaatinstellingen ... 61
9 Administration (Beheer) ... 62
9.1 Export (Exporteren) ... 62
9.1.1 Export settings/configurations (Instellingen/configuraties exporteren) ... 62
9.1.2 Automatic tracking export (Tracering automatisch exporteren) ... 63
9.1.2.1 Tracering automatisch exporteren – instelling aan/uit ... 63
9.1.2.2 Bestandsindeling ... 63
9.1.2.3 Destination file (Doelbestand) ... 63
9.1.2.4 Exclude incomplete results (Onvolledige resultaten uitsluiten) ... 63
9.1.2.5 Encrypt (decrypt) export file (Exportbestand coderen (decoderen)) ... 64
9.2 Afdrukinstelingen ... 64
9.2.1 Text (Tekst) ... 64
9.2.2 Logo ... 65
9.2.2.1 Logo verwijderen ... 65
9.2.3 Report format (Rapportvorm) ... 65
9.3 Importeren ... 66
9.3.1 Import settings/configurations (Instellingen/configuraties importeren) ... 66
9.3.2 HiTrack-keuzelijst importeren ... 67
9.4 Patient details (Patiëntdetails) ... 67
9.4.1 Standaardwaarde velden ... 68
9.5 Audit logging (Auditlog) ... 68
9.5.1 Search parameters (Zoekparameters) ... 69
9.5.1.1 Patient ID (Patiëntnummer) ... 69
9.5.1.2 Test ID ... 69
9.5.1.3 Date range (Datumbereik) ... 69
9.5.1.4 Include patient changes (Patiëntwijzigingen opnemen) ... 70
9.5.1.5 Include test changes (Testwijzigingen opnemen) ... 70
9.6 About (Over) ... 70
9.6.1 Allow usage statistics (Gebruiksstatistieken toestaan) ... 70
10 OtoAccess®-functies ... 71
10.1 OtoAccess®-database ... 71
10.2 OtoAccess®-databasebeheer ... 71
10.2.1 Gebruikersaccounts ... 72
11 Problemen oplossen en feedback geven ... 73
11.1 Systeemcrash ... 74
11.2 Feedback geven ... 75

12 Eigendom, garantie en disclaimer 76
12.1 Eigendom 76
12.2 Auteursrechten 76
12.3 Beperkingen 76
12.4 Beperkte garantie 76
12.5 Disclaimer 77
12.6 Algemene voorwaarden 77

1 Inleiding

1.1 Over deze handleiding

Deze handleiding geldt voor de HearSIM™ revisie 3.2. Het product is geproduceerd door:

OtoAccess A/S
Audiometer Allé 1
5500 Middelfart
Denemarken

Deze handleiding beschrijft de functies van HearSIM™. Gebruikers van de software worden aanbevolen de handleiding zorgvuldig te lezen voor gebruik.

HearSIM™ 3.0 en hoger vereist voorinstallatie van de OtoAccess®-database-software (versie 2.0 of hoger) die HearSIM ondersteunt™. Als de OtoAccess®-database niet is geïnstalleerd, werkt de HearSIM™-toepassing niet. De tekst in deze handleiding verwijst in het algemeen naar de software als HearSIM™, maar de lezer moet begrijpen dat de OtoAccess®-database een vereiste ondersteunende toepassing is om HearSIM™ te kunnen gebruiken.

De OtoAccess®-database heeft een eigen gebruikershandleiding. Deze HearSIM™-handleiding kan u verwijzen naar de OtoAccess®-handleiding voor beschrijvingen van bepaalde functies en instellingen die alleen beschikbaar zijn in de OtoAccess®-database-toepassing. Deze HearSIM™-handleiding zal zich alleen richten op de functies die beschikbaar zijn in HearSIM™.

Selecteerbare menu's, pictogrammen en functies worden **vetgedrukt** weergegeven.

1.1.1 Ondersteunde modellen

HearSIM™ versie 3.0 en hoger ondersteunt twee apparaattypes in de productlijn. In de meeste gevallen zijn de HearSIM™-functies die in de handleiding worden beschreven, relevant voor beide apparaten. Sommige functies zijn echter specifiek voor een van deze apparaattypes en worden niet ondersteund voor het andere apparaat. In dit geval wordt in de handleiding een afbeelding weergegeven van het ondersteunde apparaattype, zoals hieronder wordt weergegeven:

	Deze afbeelding wordt gebruikt om aan te geven dat een HearSIM™-functie alleen beschikbaar is voor dit model. Dit is een aanraakscherm met een Home-knop die zowel AABR- als OAE-technologie ondersteunt.
	Deze afbeelding wordt gebruikt om aan te geven dat een HearSIM™-functie alleen beschikbaar is voor dit apparaattype, een OAE-instrument (screener-model) met een klein LCD-scherm en verschillende functieknoppen die worden gebruikt om door de menu's te navigeren.

1.2 Algemeen

Bedankt voor uw aankoop van een systeem dat wordt ondersteund door de HearSIM™-beheersoftware voor screeninginformatie. Uw apparaat is volledig functioneel voor het uitvoeren van gehoortests zonder gebruik van HearSIM™.

HearSIM™ met de OtoAccess®-database is een aanvullend softwarehulpmiddel met de volgende mogelijkheden:

- Opslaan, bekijken en beheren van patiëntgegevens
- Opslaan, bekijken en beheren van testgegevens afkomstig van een ondersteund apparaat
- Overdracht van namen van te testen patiënten naar een ondersteund apparaat
- Afdrukken van testresultaten op een standaard pc-compatibele printer
- Exporteren patiënt- en testgegevens (met ondersteuning voor HiTrack, OZ eSP™-, XML- en CSV-formaten)
- Aanpassen van de apparaatinstellingen aan uw voorkeuren
- Beheren van apparaatgebruikers
- Beheren van apparaatspecifieke lijsten (bijv. namen van screeningsinstelling, risicofactoren. enz.)
- Beheer van gebruikersaccounts
- Back-up en herstel van het patiëntengegevensbestand en aangepaste lijsten
- Importeer patiëntenlijsten uit databases van derden
- Exporteer en importeer HearSIM-instellingen om te delen tussen meerdere pc's
- Stel de gebruikersvoorkeuren in voor de weergave van patiëntvelden en de verplichte status van velden
- Controleer veranderingen in de patiëntdemografie en de testdetails

1.3 Bedoeld gebruik

De software is bedoeld om te worden gebruikt als hulpmiddel voor compatibele gehoortestapparaten, voor het aanpassen van apparaatinstellingen en het beheren van testgegevens. Neem contact op met uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst met apparaten die compatibel zijn met HearSIM.

2 Installatie van HearSIM™

2.1 Opmerking voorafgaande aan de installatie

2.1.1 PC-vereisten

- OtoAccess® versie 2.0 of hoger geïnstalleerd
- .NET framework 4.6.2

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van OtoAccess®-database voor gedetailleerde informatie over de installatie van die software en de minimale hardwarevereisten voor de pc.

2.2 Installatie van HearSIM™

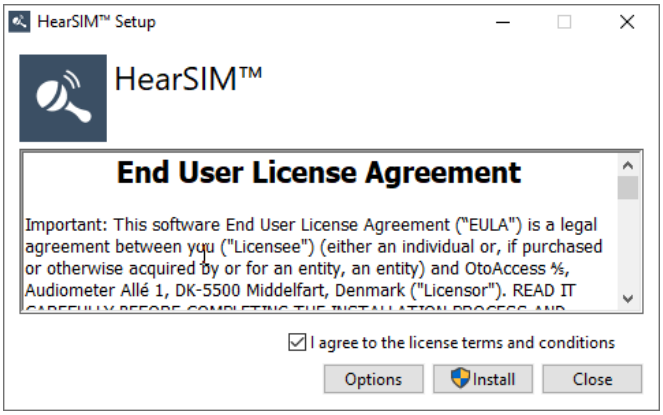
OPMERKING: Zorg dat het apparaat niet met de computer is verbonden tijdens de installatie van de software.

Sluit alle geopende of actieve toepassingen.

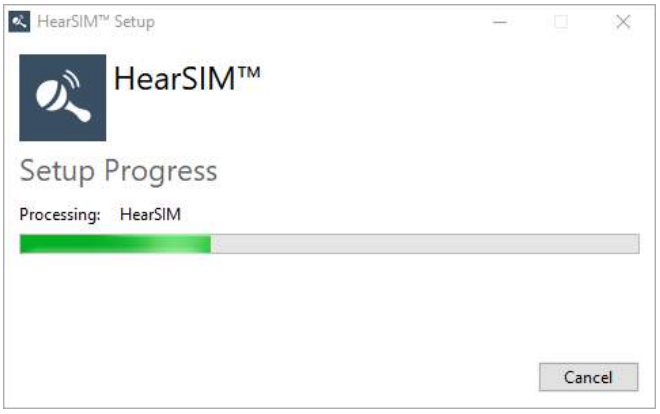
HearSIM™ wordt geleverd op een USB-stick voor installatie. De software moet worden geïnstalleerd door een Windows-beheerder.

Plaats de USB-stick in de pc. Zoek het bestand “HearSIM Setup.exe” en voer het uit.

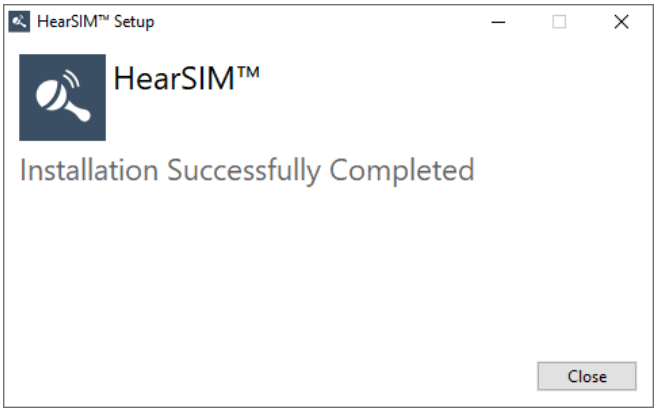
Ga akkoord met de licentievoorwaarden en **Install** (Installeren)



Installatie wordt uitgevoerd

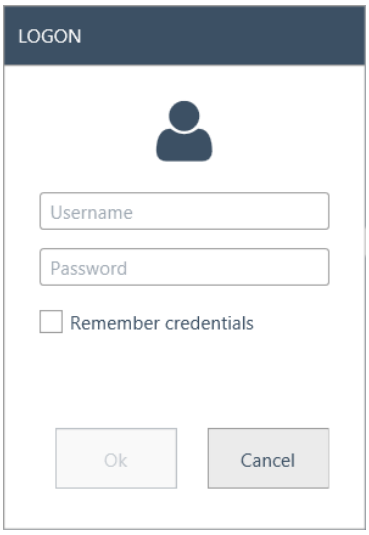


Installatie voltooid. **Sluiten.**



2.3 HearSIM™ starten en aanmelden

Elke keer dat u HearSIM™ start, moet u zich aanmelden op basis van uw gebruikersaccount die is ingesteld in het hulpprogramma OtoAccess®-databasebeheer. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van OtoAccess® voor het instellen en beheren van de gebruikersaccounts.



De standaardwaarden zijn: Gebruikersnaam = admin; Wachtwoord = password.

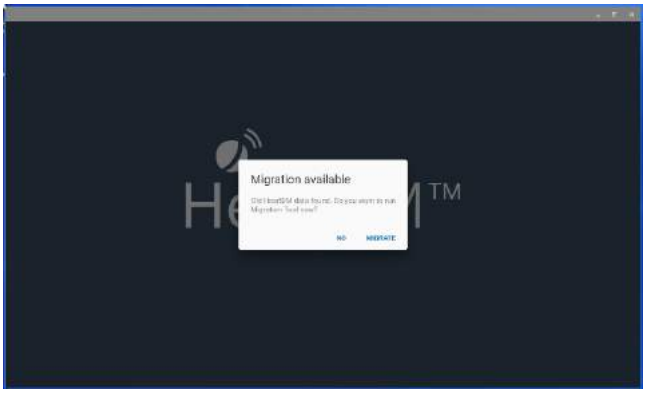
Het wordt ten zeerste aanbevolen de gebruikersnaam en het wachtwoord voor de standaardgebruiker zo snel mogelijk te wijzigen in het programma OtoAccess®-databasebeheer. Hoewel deze gebruiker niet kan worden verwijderd, kunnen de gebruikersnaam en het wachtwoord worden gewijzigd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van OtoAccess om gebruikers in te stellen.

2.4 Gegevensmigratie bij het eerste opstarten

Als op uw pc een eerdere versie van HearSIM™ is geïnstalleerd (versie 2.1 of lager), wordt u de eerste keer dat u HearSIM 3.2 start gevraagd naar migratie van de bestaande HearSIM™-database om deze compatibel te maken met OtoAccess®.

Query voor beschikbare migratie

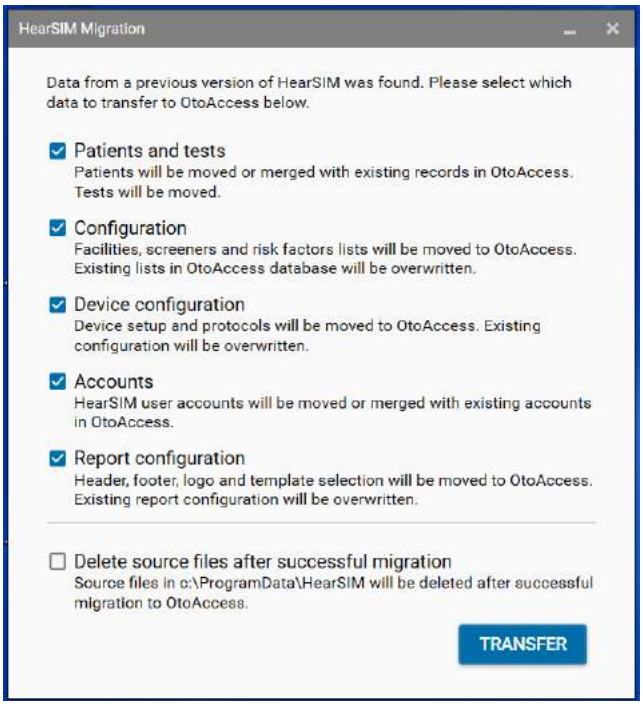
Kies **MIGRATE** (Migreren) als u uw bestaande HearSIM™-database wilt converteren naar een formaat dat compatibel is met OtoAccess®.



Kies **NO** (Nee) als u uw bestaande database niet wilt converteren.

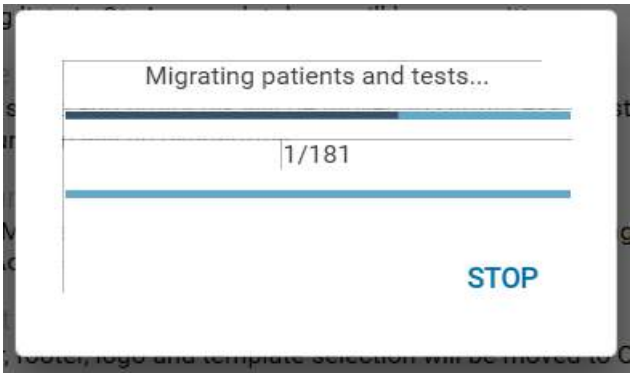
Kies uw voorkeuren voor welke gegevens in HearSIM™ worden geconverteerd en overgedragen naar OtoAccess® door de juiste selectievakjes te (de)selecteren.

Kies uw voorkeur voor het verwijderen van de bronbestanden uit de oorspronkelijke HearSIM™-map na de migratie door het selectievakje “bronbestanden verwijderen na geslaagde migratie” in of uit te schakelen.



Selecteer **Transfer** (Overbrengen) wanneer de selectievakjes zijn ingesteld volgens uw voorkeuren.

Migratie wordt uitgevoerd



Migratie geslaagd

Kies **EXIT** (Afsluiten)

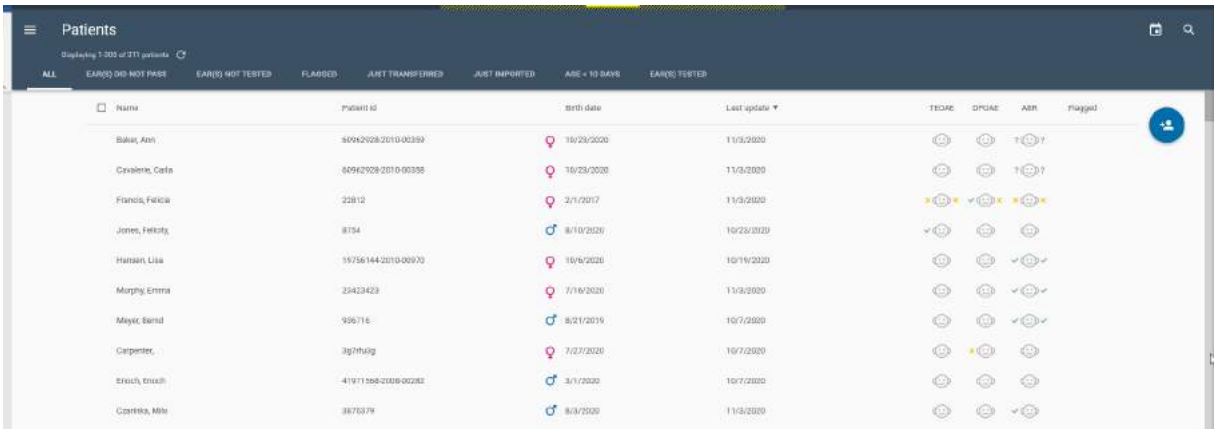
2.5 Installatie van het stuurprogramma

Het stuurprogramma van het apparaat wordt automatisch geïnstalleerd wanneer een compatibel apparaat wordt verbonden nadat Otoaccess® en HearSIM™ zijn geïnstalleerd en HearSIM™ is gestart.

3 Patiënten- en testbeheer

3.1 Patiëntenlijsten

Nadat de HearSIM™-software is gestart, wordt de patiëntenlijst weergegeven.



3.1.1 Weergegeven patiënten

Om tijd te besparen bij het vullen van het scherm met gegevens, worden standaard de 100 meest recente patiënten weergegeven. Dit wordt aangegeven door de informatie in de linkerbovenhoek van de patiëntenlijst, zoals hieronder beschreven.

Als u omlaag bladert naar het einde van de lijst, worden er meer patiënten aan het display toegevoegd en wordt de informatie over het aantal weergegeven patiënten automatisch bijgewerkt.

3.1.2 Lijstindeling

Elke rij in de lijst vertegenwoordigt een patiënt. De kolomkoppen beschrijven de gegevens in de kolommen.

- Name (naam) – achternaam, voornaam
- Patient ID (patiëntnummer)
- Geslacht (symbool)
- Birth date (geboortedatum)
- Last update (laatste bijwerkdatum)
- Test summary (testsamenvatting) – TEOAE / DPOAE / ABR
- Flagged status (gemarkeerde status)

3.1.2.1 Geslachtssymbolen

♂ Man ♀ Vrouw

Afwezigheid van een symbool geeft aan dat het geslacht onbekend is.

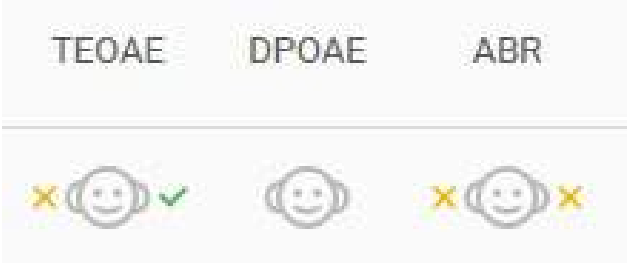
3.1.2.2 Laatste bijwerkdatum

De kolom Last Update (laatst bijgewerkt) in de patiëntenlijst geeft de datum aan waarop de patiëntgegevens het laatst zijn aangepast. Voor een patiënt die pas is toegevoegd in HearSIM™ is de laatste bijwerkdatum de aanmaakdatum. Anders geeft de laatste bijwerkdatum aan wat het meest recent is gebeurd:

- De datum waarop het laatst een van de patiëntvelden zijn toegevoegd of bewerkt; of
- De datum waarop het laatst gegevens (patiënt- of testgegevens) zijn overgedragen van het apparaat naar HearSIM™

3.1.2.3 Testsamenvatting

Drie kolommen in de patiëntenlijst geven een samenvatting van de laatste test die is uitgevoerd van elk type test voor de patiënt. De symbolen en hun positie betekenen:



✓ Goed

✗ Verwijzen

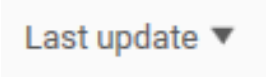
? Onvolledig

Resultaat rechteroor
Resultaat linkeroor

3.1.3 Lijsten sorteren

Patiëntenlijsten kunnen worden gesorteerd op naam, patiëntnummer, geboortedatum of laatste bijwerkdatum door op de respectievelijke kolomkoppen te klikken. De standaard sorteervolgorde is op basis van de laatste bijwerkdatum.

Een pijlsymbool wordt weergegeven naast de actieve kolom waarop is gesorteerd.

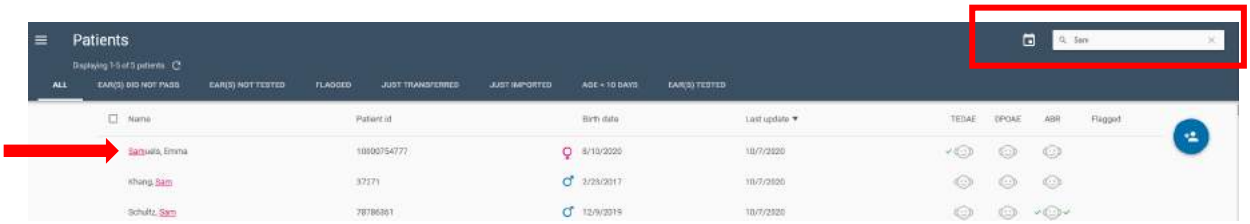


Door eenmaal op een kolomkop te klikken, wordt de lijst gesorteerd aan de hand van de geselecteerde kolom. Door nogmaals te klikken, wordt de sorteervolgorde gewijzigd van eerste naar laatste en omgekeerd.

3.1.4 Patiënt zoeken

Het zoekpictogram rechtsboven opent een zoekveld.

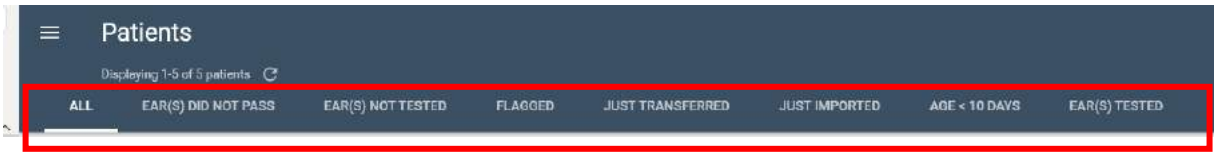
Er kan op patiëntnummer, achternaam en voornaam worden gezocht. Terwijl u tekens invoert in het zoekveld, wordt de patiëntenlijst ingekort tot alleen de patiënten die overeenkomen met de zoektekens. De overeenkomende tekens in de patiëntgegevens worden rood aangegeven, zoals hieronder.



Het zoekveld kan worden gewist door op de **X** rechts van het veld te klikken, om terug te keren naar de volledige patiëntenlijst.

3.2 Gefilterde lijsten

De standaardpatiëntenlijst bij het starten van HearSIM™ geeft de 100 meest recent bijgewerkte patiënten weer in de volledige (**ALLE)** database.



Er zijn voorgedefinieerde opties beschikbaar waarmee het patiënten gegevensbestand wordt gefilterd, zodat alleen patiënten worden weergegeven die aan de filtercriteria voldoen. De te selecteren gefilterde lijsten zijn:

- **All (Alles - standaard)**
- **Ear(s) Did Not Pass (Oor/oren niet voldoende)**
- **Ear(s) Not Tested (Oor/oren niet getest)**
- **Flagged (Gemarkeerd)**
- **Just Transferred (Zojuist overgebracht)**
- **Zojuist geïmporteerd**
- **Leeftijd < 10 dagen**
- **Ear(s) Tested (Oor/oren getest)**

3.2.1 All (Alles)

Selecteer deze optie om terug te gaan naar de volledige patiëntenlijst vanuit een van de gefilterde lijsten.

De lijst van alle patiënten is afhankelijk van de zoekfunctie en het aangepaste datumbereikfilter . Wanneer een van deze functies wordt gebruikt, wordt de volledige patiëntenlijst ingekort aan de hand van de zoek- of filtercriteria.

Sluit deze hulpmiddelen om terug te keren naar de volledige patiëntenlijst.

3.2.2 Ear(s) Did Not Pass (Oor/oren niet voldoende)

Patiënten in deze lijst voldoen aan de volgende criteria:

- Er zijn gegevens opgeslagen van minimaal één test
- De laatste test voor één of beide oren was niet Pass (Goed)

Dit zijn patiënten waarvoor waarschijnlijk een hertest of vervolgonderzoek nodig is.

OPMERKING: Dit is niet bedoeld als een allesomvattende lijst van alle patiënten waarvoor vervolgonderzoek nodig is op basis van het protocol van uw screeningprogramma. Het is slechts een hulpmiddel dat u kunt gebruiken om patiënten te identificeren waarbij een testresultaat niet voldoende was voor ten minste één testtype bij de laatste screening.

3.2.3 Ear(s) not tested (Oor/oren niet getest)

Patiënten in deze lijst voldoen aan het volgende criterium:

- Er zijn geen testgegevens voor één of beide oren voor ten minste één meettype (TE, DP, ABR)

Dit zijn patiënten die voor het eerst moeten worden gescreend voor ten minste één oor.

3.2.4 Flagged (Gemarkeerd)

Patiënten in deze lijst voldoen aan het volgende criterium:

- Is gemarkeerd door de gebruiker.

3.2.5 Zojuist overgebracht

Patiënten in deze lijst voldoen aan het volgende criterium:

- Was de laatste keer dat een apparaat was verbonden en data geïmporteerd werd.

De namen in het overzicht Zojuist overgebracht worden de eerstvolgende keer overschreven als data van een apparaat geïmporteerd wordt.

De namen in het overzicht Zojuist overgebracht worden verwijderd wanneer de toepassing wordt afgesloten.

3.2.6 Zojuist geïmporteerd

Selecteer deze keuze om alleen een lijst weer te geven van de patiënten die zijn geïmporteerd via de functie Patiënten importeren van HearSIM™, welke een bestand uit een database van een derde importeert en de patiëntgegevens in de database van HearSIM™ en OtoAccess® plaatst. Deze lijst blijft bestaan totdat een nieuw bestand wordt geïmporteerd, waardoor de lijst wordt overschreven met de nieuwe patiënten of totdat de HearSIM-toepassing wordt afgesloten en de lijst wordt gewist.

3.2.7 Leeftijd < 10 dagen

Patiënten in deze lijst voldoen aan het volgende criterium:

- Volgens de ingevoerde geboortedatum is de baby minder dan 10 dagen oud

Met deze gefilterde lijst kunt u een subset van baby's bekijken die waarschijnlijk onlangs zijn gezien voor screening.

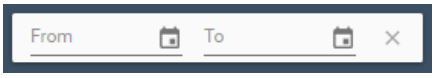
3.2.8 Ear(s) tested (Oor/oren getest)

Patiënten in deze lijst voldoen aan het volgende criterium:

- Laat ten minste 1 test opslaan in de database die via de HearSIM-toepassing is overgebracht.

3.2.9 Aangepast datumbereikfilter

Via het kalenderpictogram rechtsboven kan een datumbereikfilter worden ingesteld voor de laatste bijwerkdatum. Terwijl u data invoert in de velden **From** (Van) en **To** (Tot), wordt de patiëntenlijst ingekort tot alleen patiënten waarvan de gegevens zijn aangemaakt of gewijzigd binnen het opgegeven datumbereik.



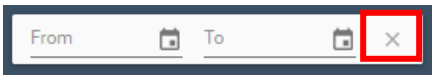
Stel de datum **From** (Van) en **To** (Tot) in door een datum in te voeren in elk veld, of door een datum te selecteren in de kalender die kan worden geopend door op de kalenderknop in elk veld te klikken. De huidige datum is omcirkeld ter referentie.

Met de knoppen (**<** en **>**) in de kalender kunt u de maand wijzigen.

Door op het bovenste deel van de kalender te klikken, kunt u de maand selecteren. Door nogmaals te klikken, kunt u het jaar selecteren.

Sluit de kalender door een datum te selecteren of door buiten de kalender te klikken.

Door op de **X** aan de rechterzijde van het veld te klikken, wordt het veld gesloten en wordt het filter geannuleerd, waardoor de volledige patiëntenlijst wordt weergegeven.



3.3 Patiënten selecteren

Patiënten in de lijst kunnen worden geselecteerd om de gegevens van die patiënten mee te nemen bij het uitvoeren van handelingen als:

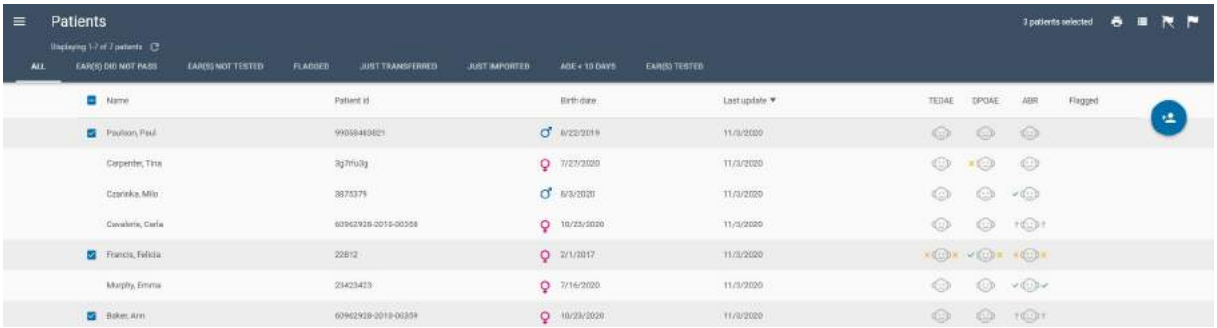
- Afdrukken van een lijst van patiënten
- Afdrukken van testrapporten voor de geselecteerde patiënten
- Markeren van een groep patiënten
- Overdragen van de patiëntgegevens naar het gehoortestapparaat

3.3.1 Personen selecteren

Het selectievakje wordt links van de patiëntregel weergegeven als u met de muis over de patiëntregel gaat.

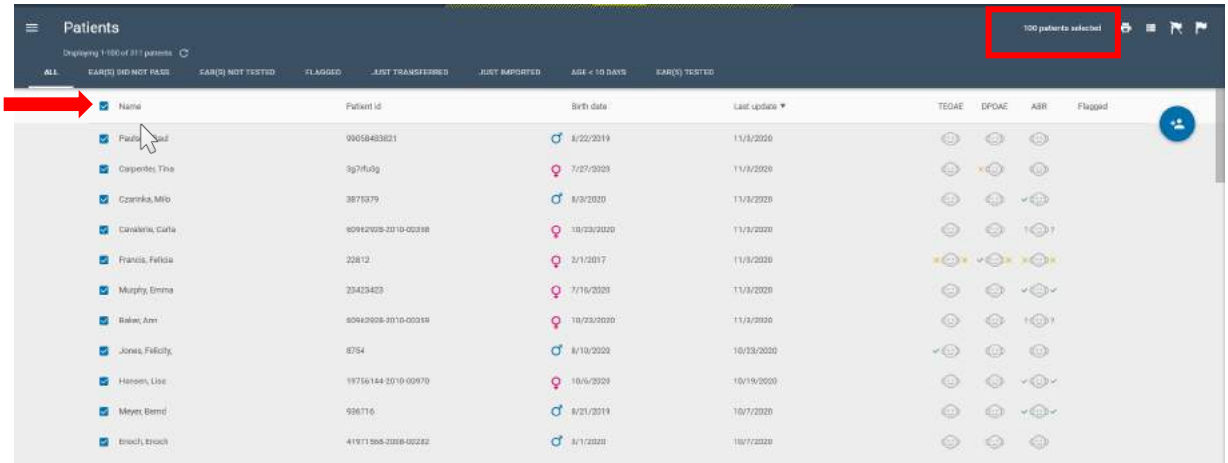
Door met de muis in het vakje te klikken, wordt de patiënt geselecteerd, waardoor het selectievakje zichtbaar blijft wanneer u de muis van de patiëntregel haalt.

Meerdere patiënten kunnen worden geselecteerd door op het selectievakje van elke patiëntregel te klikken.



3.3.2 Alle selecteren (weergegeven patiënten)

Alle in de lijst weergegeven patiënten kunnen worden geselecteerd door met de muis in het selectievakje **Select All** (Alle selecteren) in de kolomkop te klikken.



Standaard worden slechts 100 patiënten tegelijkertijd in de lijst weergegeven, tenzij u specifiek heeft gekozen om meer patiënten weer te geven door naar de onderkant van de patiëntenlijst te bladeren en de actie te herhalen totdat alle patiënten worden weergegeven. Daarom zult u merken dat wanneer alle weergegeven patiënten zijn geselecteerd, er boven in het scherm informatie wordt weergegeven over het aantal patiënten dat is geselecteerd voor de actie die u wilt uitvoeren.

3.3.3 Alle deselecteren (weergegeven patiënten)

Alle in de lijst weergegeven patiënten kunnen worden gedeselecteerd door met de muis op het selectievakje **Select All** (Alle selecteren) in de kolomkop te klikken.

Geselecteerde patiënten blijven geselecteerd totdat:

- U een individu deselecteert met het selectievakje in de patiëntregel

OF

- U hen deselecteert via het **selectie**vakje in de kolomkop
- U wijzigt de weergave naar een andere gefilterde lijst
- U sluit de toepassing af

Als u een van deze 3 functies uitvoert, worden de selectievakjes voor alle weergegeven patiënten gewist en wordt de patiëntenlijst teruggezet naar de standaard van 100 weergegeven patiënten.

3.4 Afdrukken van een patiëntenlijst

Nadat u de patiënten heeft geselecteerd die u wilt afdrukken als lijst, selecteert u het lijstafdrukpictogram rechtsboven. Dit kan bijvoorbeeld een lijst zijn van patiënten die u vandaag opnieuw moet screenen, of nieuwe patiënten die klaar zijn om te screenen.

3.4.1 Afdrukvoorbeeld

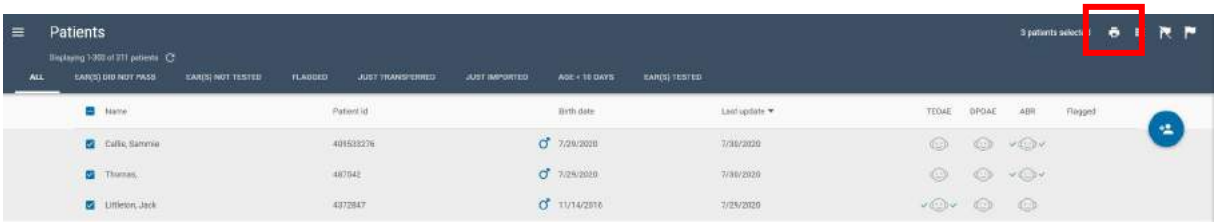
Er wordt een afdrukvoorbeeld weergegeven met de gegevens zoals in de onderstaande afbeelding.

Met de knoppen kunt u:

- De gewenste printer selecteren
- Het paginaformaat instellen
- De afdrukstand instellen
- De kleurenmodus instellen
- Afdrukken
- Annuleren

3.5 Afdrukken van testrapporten

Nadat u de patiënten heeft geselecteerd waarvan u een testrapport wilt afdrukken, selecteert u het snelrapportpictogram rechtsboven.



Een snelrapport bevat automatisch de meest recente testresultaten voor elk oor en voor elke testmethode.

Voor elke patiënt die u heeft geselecteerd, wordt er een apart rapport gemaakt en weergegeven in een afdrukvoorbeeld.

Zie hoofdstuk 4.14 voor het kiezen en afdrukken van specifieke voor een patiënt.

Een snelrapport voor één patiënt kan ook worden geproduceerd door het snelrapportpictogram te selecteren dat helemaal rechts wordt weergegeven wanneer u met de muis over de regel van een specifieke patiënt gaat.

3.5.1 Afdrukvoorbeeld testrapport

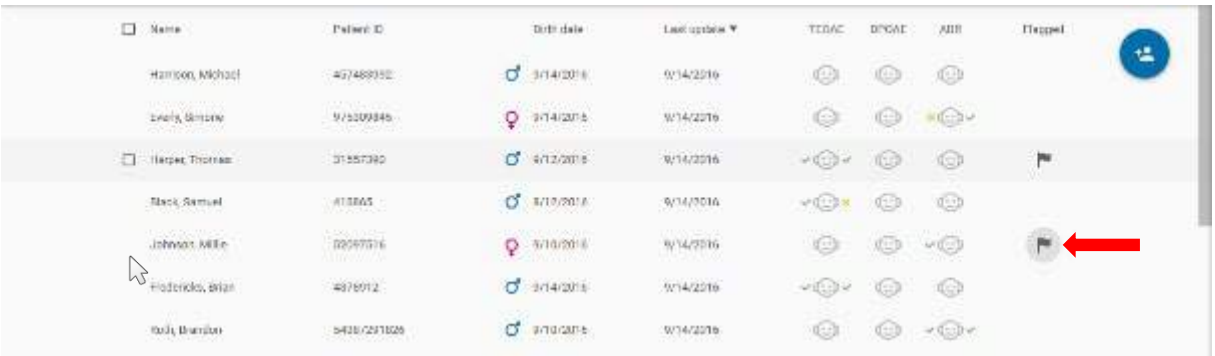
Selecteer de gewenste printerinstellingen. Selecteer Print (Afdrukken) om door te gaan met het afdrukken van de rapporten. De rapportkop en het logo moeten worden voorgedefinieerd in het onderdeel Administration/Print (Beheer/Afdrukken) van HearSIM™.

3.6 Patiënten markeren

Patiënten in de lijst kunnen worden gemarkeerd als herinnering dat er iets moet worden gedaan voor die patiënten, of om een lijst van patiënten te maken waar naar moet worden gekeken. De markeringsstatus van de patiënten blijft bewaard wanneer u tussen gefilterde lijsten schakelt en ook na het afsluiten en weer openen van de toepassing.

3.6.1 Afzonderlijke patiënten markeren

De markeringsvlag wordt rechts van de patiëntregel weergegeven als u met de muis over de patiëntregel gaat.



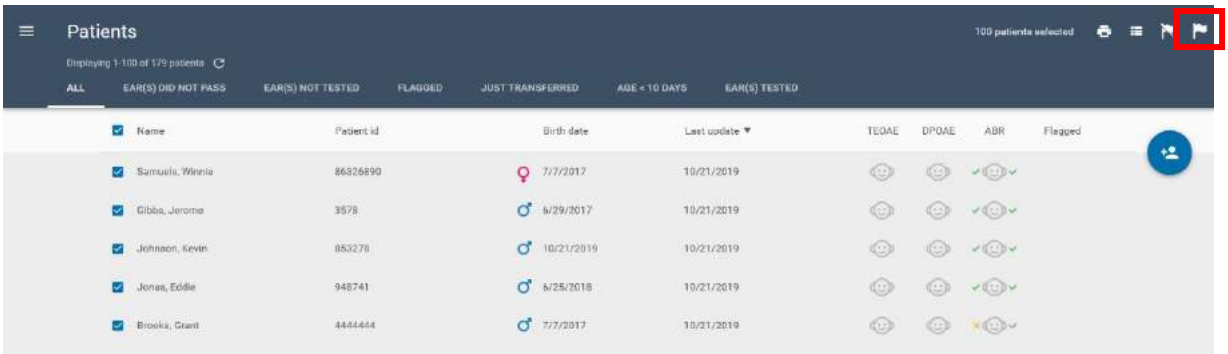
Door met de muis op de **vlag** te klikken, blijft de vlag zichtbaar wanneer u de muis van de patiëntregel haalt. De vlag wordt weergegeven in een grijze cirkel.

Meerdere patiënten kunnen worden gemarkeerd door op de **vlag** van elke patiëntregel te klikken.

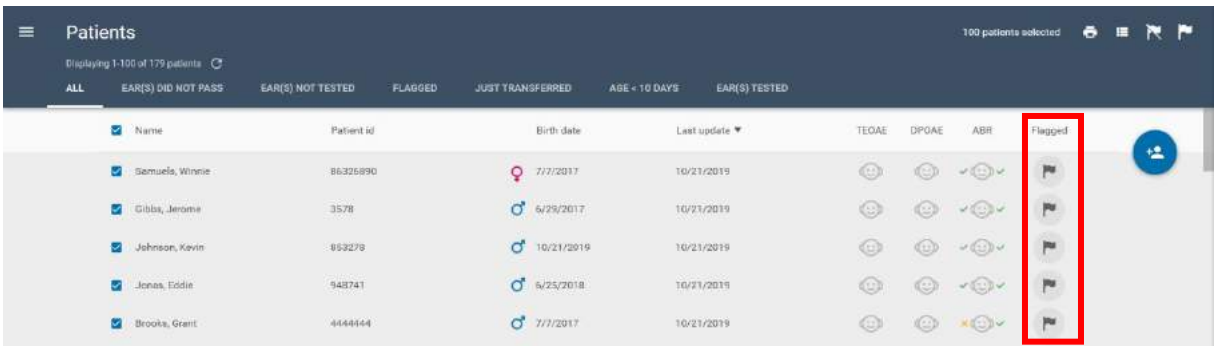
3.6.2 Veel of alle in een lijst weergegeven patiënten markeren

Alle in de lijst weergegeven patiënten kunnen als volgt worden gemarkeerd:

- Klik met de muis op het selectievakje **Select All** (Alle selecteren) in de kolomkop, zodat alle in de lijst weergegeven patiënten worden geselecteerd.
- Klik op het vlagpictogram rechtsboven in het scherm



Alle geselecteerde patiënten worden dan gemarkeerd zoals in de onderstaande afbeelding.



3.6.3 Demarkeren van geselecteerde patiënten

Gemarkeerde patiënten in de lijst kunnen worden gedemarkeerd door ze te selecteren en vervolgens op het vlagpictogram te klikken.

3.6.4 Gefilterde lijst met gemarkeerde patiënten

Gemarkeerde patiënten kunnen worden bekeken door de gefilterde lijst **Flagged** (Gemarkeerd) te selecteren.

3.7 Patiënten overdragen naar een apparaat

Om patiënten over te dragen naar een apparaat, moet u het apparaat eerst aansluiten op de pc met de met het apparaat meegeleverde USB-kabel.

Wanneer het apparaat wordt gedetecteerd door de HearSIM™-software, wordt een illustratie van het apparaat weergegeven linksonder in het pc-scherm die de status van het apparaat aangeeft.

Het apparaatscherm geeft “PC Controlled” (Bestuurd door pc) of “Ready” (Gereed) aan wanneer het wordt gedetecteerd door HearSIM™.

OPMERKING: Het apparaat wordt niet gedetecteerd als het een fase van een test weergeeft vanaf het patiëntvoorbereidingsscherm tot aan het einde van de test. Ga terug naar het startscherm indien nodig.

OPMERKING: Het apparaat wordt niet gedetecteerd wanneer bepaalde schermen worden weergegeven. Zet het apparaat UIT en weer AAN als het scherm “Ready” (Gereed) niet direct wordt weergegeven wanneer u verbinding maakt met HearSIM™.

3.7.1 Apparaatstatus en overdracht

Het symbool in de illustratie van het apparaat geeft informatie over het apparaatgegevensbestand en de gereedheid voor overdracht van gegevens. Als u de muis op de illustratie plaatst, geeft een tooltip een beschrijving van de status.

Apparaat verbonden; patiënt- en testgegevens aanwezig op het apparaat

Klik op de apparaatillustratie om het importeren van de gegevens van het apparaat naar HearSIM™ te starten.

Opmerking: Voordat andere functies, zoals het overbrengen van patiënten naar het apparaat, kunnen worden uitgevoerd, moeten testgegevens over de apparaatgegevens worden overgebracht naar HearSIM™, waarna de gegevens automatisch van het apparaat worden verwijderd.

Apparaat verbonden; geen gegevens gedetecteerd

Het apparaat is klaar om patiënten te accepteren, maar er zijn geen patiënten geselecteerd.

Apparaat verbonden; klaar voor overdracht van geselecteerde patiënten naar het apparaat

Klik op de apparaatillustratie om de overdracht van de geselecteerde patiënten naar het apparaat te starten.

Apparaat verbonden; gereed om nieuwe apparaatinstellingen over te dragen

Apparaat verbonden; overdracht van apparaatinstellingen wordt niet ondersteund

Apparaat verbonden; kan niet communiceren

Zie het hoofdstuk Problemen oplossen.

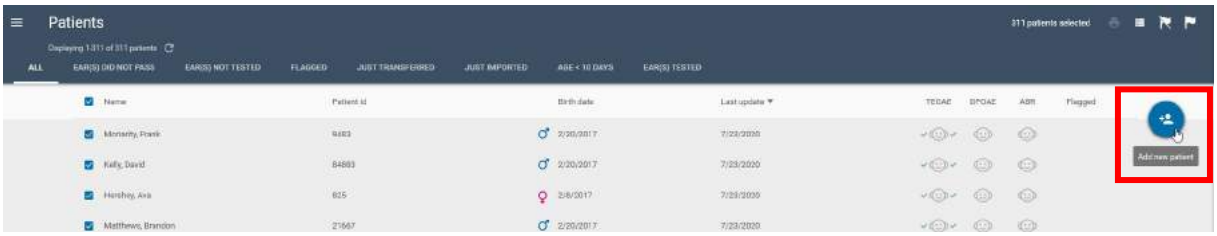
3.7.2 Overdracht van patiënten

Nadat u op de illustratie heeft geklikt om de overdracht van de geselecteerde patiënten naar het apparaat te starten, wordt er een scherm weergegeven dat het aantal geselecteerde patiënten aangeeft.

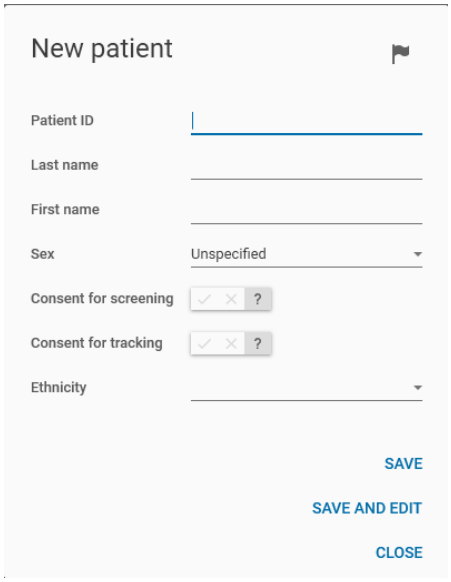
Klik op **Transfer** (Overdragen) om door te gaan met het proces. Het scherm geeft de voortgang aan en informeert u wanneer het proces is voltooid.

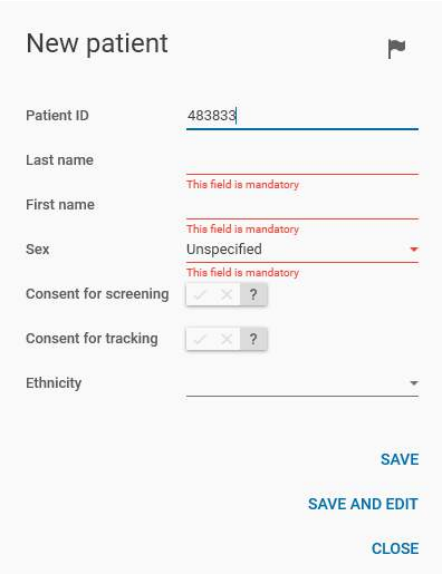
3.8 Nieuwe patiënten toevoegen

Nieuwe patiënten kunnen aan de database worden toegevoegd door op het pictogram **Add New Patient** (Nieuwe patiënt toevoegen) te klikken. .



Het scherm New Patient (Nieuwe patiënt) wordt weergegeven, waarin u de basisgegevens van de patiënt kunt invoeren. Verplichte velden kunnen worden aangepast op de pagina **Administration/Patient Details** (Beheer/Patiëntgegevens). Pogingen om de nieuwe patiënt op te slaan wanneer de verplichte velden niet zijn ingevuld, worden niet toegestaan.



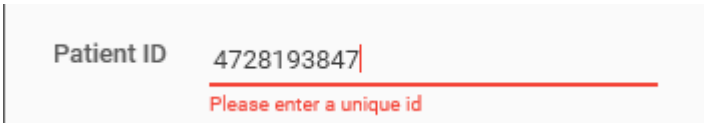


3.8.1 Patient ID (Patiëntnummer)

Het veld Patient ID (Patiëntnummer) is verplicht om een nieuwe patiënt op te slaan in het gegevensbeheerprogramma. De in dit veld ingevoerde waarde moet uniek zijn in het gegevensbestand.

3.8.1.1 Conflicterende patiëntnummers

Het invoeren van een al bestaand patiëntnummer is niet toegestaan. Er wordt een melding betreffende het conflict weergegeven onder het patiëntnummerveld, wanneer u een waarde heeft ingevoerd die overeenkomt met een nummer dat al voorkomt in het gegevensbestand. Dat betekent dat er al een patiënt met dat nummer is opgeslagen. U kunt de patiënt vinden door op het nummer te zoeken met behulp van het zoekveld in de patiëntenlijst.



U moet een uniek nummer invoeren om een nieuwe patiënt op te slaan.

3.8.2 Last name (Achternaam) en First name (Voornaam)

In de naamvelden kunnen de voor- en achternaam van de patiënt worden ingevoerd. Dit zijn optionele velden.

3.8.3 Birth date (geboortedatum)

Het geboortedatumveld geeft standaard de huidige datum aan.

De geboortedatum van de patiënt kan worden ingevoerd in het veld of kan worden geselecteerd met de kalenderknop.

3.8.4 Biological sex (Biologisch geslacht)

Het geslacht van de patiënt kan worden ingevoerd met behulp van de vervolgkeuzelijst die een lijst opent met onder andere Male (Man), Female (Vrouw) en Unspecified (Ongespecificeerd) (standaard).

3.8.5 Consent for screening (Toestemming voor screening)

Voor programma's waarvoor het traceren van de toestemming van de ouders voor screening vereist is, kan deze controle worden geselecteerd voor Ja of kan de X worden geselecteerd als er geen toestemming is verleend.

3.8.6 Consent for tracking (Toestemming voor tracering)

Voor programma's waarvoor het traceren van de toestemming van de ouders om gegevens naar een traceercentrum te verzenden vereist is, kan deze optie worden geselecteerd voor Ja of kan de X worden geselecteerd als er geen toestemming is verleend.

3.8.7 Ethnicity (etniciteit)

Voor programma's die het bijhouden van de etniciteit van de patiënt vereisen, kan dit hier worden ingevoerd met behulp van de keuzelijst die wordt ingevuld op basis van de gegevens op de configuratiepagina.

3.8.8 Tracerings-ID

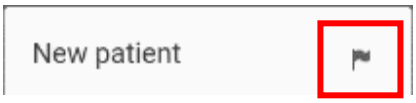
Voor programma's die gebruik maken van een tracerings-ID die verschilt van het patiëntnummer dat in het ziekenhuis is toegewezen, kan het veld Tracking ID (Tracerings-ID) worden ingeschakeld in het scherm New Patient (Nieuwe patiënt).

3.8.8.1 Tracerings-ID en HiTrack-exportbestand

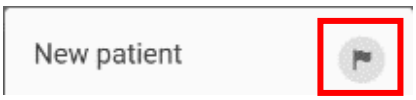
Wanneer een tracerings-ID wordt ingevoerd voor een patiënt en de tests voor die patiënt worden uitgevoerd naar een HiTrack-exportbestand, wordt de tracerings-ID in het veld Patient ID (Patiëntnummer) geplaatst in het HiTrack-bestand.

3.8.9 Vlag

De patiënt kan worden gemarkeerd in het patiëntinvoerscherm door de vlagknop te selecteren.



Markering uit



Markering aan

Door de patiënt te markeren in het patiëntinvoerscherm, wordt de markering ingeschakeld in de patiëntenlijst, nadat de patiënt is opgeslagen in het gegevensbestand.

3.8.10 Save (Opslaan)

Klik na het invoeren van de patiëntgegevens op **Save** (Opslaan):

- De patiënt wordt opgeslagen in het gegevensbestand
- Het patiëntinvoerscherm wordt gewist, zodat de gegevens van een andere patiënt kunnen worden ingevoerd

3.8.11 Save and Edit (Opslaan en bewerken)

Klik na het invoeren van de patiëntgegevens op **Save and Edit** (Opslaan en bewerken):

- De patiënt wordt opgeslagen in het gegevensbestand
- Het patiëntbewerkingsscherm wordt geopend voor het toevoegen van meer gegevens en/of risicofactoren voor deze patiënt

OPMERKING: Zie hoofdstuk 3.11 voor meer informatie over het patiëntbewerkingsscherm.

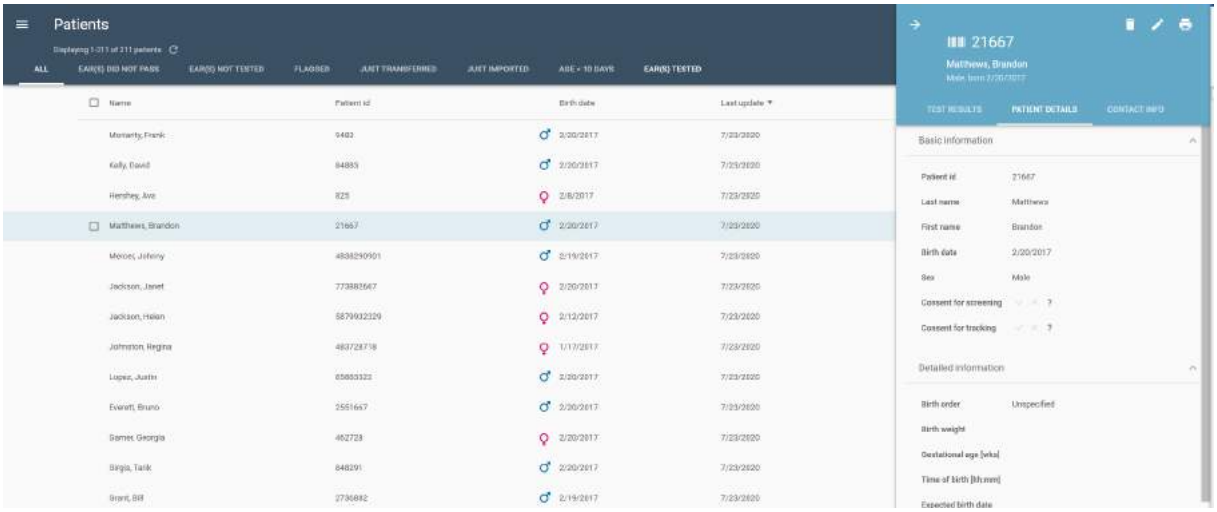
3.8.12 Sluiten

Klik op **Close** (Sluiten) om het patiëntinvoerscherm te sluiten. Als er gegevens aanwezig zijn in de velden wanneer er op **Close** (Sluiten) wordt geklikt, worden deze gewist.

3.9 Patiëntdetails

Om alle gegevensvelden van een patiënt te bekijken, klikt u op de naam of het nummer in de regel van de patiënt in de patiëntenlijst. Het patiëntdetailscherm is in 3 onderdelen verdeeld: Basic Information (basisgegevens), Detail Information (gedetailleerde gegevens) en Risk Factors (risicofactoren).

De in deze paragrafen weergegeven velden kunnen worden aangepast op de pagina **Administration/Patient Details** (Beheer/Patiëntgegevens).



3.9.1 Basic information (Basisgegevens)

Het onderdeel Basic information (Basisgegevens) ondersteunt de weergave van de volgende demografische gegevens:

- Patient ID (Patiëntnummer)
- Last name (Achternaam)
- First name (Voornaam)
- Birth date (Geboortedatum)
- Sex (Geslacht)
- Consent for screening (Toestemming voor screening)
- Consent for tracking (Toestemming voor tracering)
- Tracerings-ID (indien ingeschakeld)

3.9.2 Detailed information (Gedetailleerde gegevens)

In het onderdeel Detailed information (Gedetailleerde gegevens) kunnen de volgende velden worden weergegeven:

- Birth order (Geboortevolgorde)
- Birth weight (Geboortegewicht) [g]
- Gestational age (Zwangerschapsduur) [wk]
- Time of birth (Geboortetijd) [uu:mm]
- Expected birth date (Verwachte geboortedatum)
- Race (Ras)
- Ethnicity (Etniciteit)
- Birth facility (Kraaminstelling)
- Nursery type (Type kinderdagverblijf)
- Insurance (Verzekering)
- Physician (Arts)
- Regional unique ID (Regionale unieke ID)
- Tracking variable 1 (Traceringsvariabele 1)
- Reason not screened (Reden niet gescreend)
- Notes (Opmerkingen)

3.9.3 Risk Factors (Risicofactoren)

In dit onderdeel wordt informatie over risicofactoren weergegeven.

3.10 Contact info (Contactgegevens)

Als u de contactgegevens van een patiënt wilt bekijken, klikt u op de naam van een patiënt in de patiëntenlijst en selecteert u het tabblad Contact info (Contactgegevens). De contactgegevens zijn verdeeld in 2 delen: informatie over de moeder en informatie over een andere contactpersoon.

De in deze paragrafen weergegeven velden kunnen worden aangepast op de pagina **Administration/Patient Details** (Beheer/Patiëntgegevens).

3.10.1 Mother's information (Informatie over de moeder)

Het onderdeel Mother's information (Informatie over de moeder) ondersteunt de weergave van de volgende velden:

- Mother's ID (ID moeder)
- Mother's last name (Achternaam moeder)
- Mother's first name (Voornaam moeder)
- Maiden name (Meisjesnaam)
- Mother's birth date (Geboortedatum moeder)
- Address Line 1 (Adresregel 1)
- Address Line 2 (Adresregel 2)
- City (Plaats)
- State/Province/Region (Staat/provincie/regio)
- Zip/Postal Code (Postcode)
- Country/Area (Land/regio)
- Phone number (Telefoonnummer)
- Email address (E-mailadres)
- Language (Taal)
- Education level (Opleidingsniveau)
- WIC participation (WIC-deelname)
- ADA communication required (ADA-communicatie vereist)
- Visual oral language (Visuele mondelinge taal)

3.10.2 Alternate contact's information (Informatie over andere contactpersoon)

Het onderdeel Alternate contact's information (Informatie over andere contactpersoon) bevat velden voor:

- Last name (Achternaam)
- First name (Voornaam)
- Address Line 1 (Adresregel 1)
- Address Line 2 (Adresregel 2)
- City (Plaats)
- Zip/Postal Code (Postcode)
- State/Province/Region (Staat/provincie/regio)
- Phone number (Telefoonnummer)
- Language (Taal)
- Relationship to patient (Relatie t.o.v. patiënt)

3.11 Patiënt- en contactgegevens bewerken

Patiënt- en contactgegevens kunnen worden bewerkt of aangevuld door op het pictogram Edit (Bewerken) rechtsboven in het detailscherm te klikken. De velden kunnen vervolgens worden bewerkt.

3.11.1 Velden met basisgegevens bewerken

De velden en knoppen in dit onderdeel zijn hetzelfde als in het patiëntinvoerscherm. Zie hoofdstuk 3.8.

3.11.2 Velden met gedetailleerde gegevens bewerken

De velden en knoppen in dit onderdeel zijn als volgt.

3.11.2.1 Birth order (Geboortevolgorde)

In de keuzelijst kunt u de geboortevolgorde van het kind selecteren. De standaardwaarde is "Unspecified" (onbepaald).

3.11.2.2 Birth weight (Geboortegewicht) [g]

Dit is een tekstinvoerveld waarin u het geboortegewicht van het kind in grammen kunt invoeren.

3.11.2.3 Gestational age [wk] (zwangerschapsduur)

In het veld Zwangerschapsduur kan de zwangerschapsduur van de baby bij de geboorte in weken worden ingevoerd.

3.11.2.4 Time of birth (Geboortetijd) [uu:mm]

Het veld Geboortetijd heeft alleen de notatie uu:mm en accepteert alleen geldige invoer op basis van een 24-uurs klok. Ongeldige invoer wordt verwijderd of teruggezet naar de laatst ingevoerde geldige invoer.

3.11.2.5 Expected birth date (Verwachte geboortedatum)

In dit veld kan de verwachte geboortedatum van de baby worden ingevoerd door rechtstreeks intypen of via de kalenderknoppen.

3.11.2.6 Race (Ras)

In dit veld kunt u het ras van de baby selecteren door deze te selecteren uit een vervolgkeuzelijst. De items in de lijst worden geconfigureerd op de pagina Configuration (Configuratie), tabblad Races (Rassen).

3.11.2.7 Birth facility (Kraaminstelling)

Dit veld is een vervolgkeuzelijst met kraaminstellingen die zijn gedefinieerd in het onderdeel Configuration (Configuratie) van de HearSIM™-software op het tabblad Facilities (Instellingen).

3.11.2.8 Nursery type (Type kinderdagverblijf)

Dit veld is een vervolgkeuzelijst die wordt gedefinieerd op de pagina Configuration (Configuratie), tabblad Nursery types (Typen kinderdagverblijf).

3.11.2.9 Insurance (Verzekering)

Dit veld is een vervolgkeuzelijst die wordt gedefinieerd op de pagina Configuration (Configuratie), tabblad Insurance (Verzekering).

3.11.2.10 Physician (Arts)

Dit veld is een vervolgkeuzelijst die wordt gedefinieerd op de pagina Configuration (Configuratie), tabblad Physician (Arts).

3.11.2.11 Regional unique ID (regionale unieke id)

Dit is een tekstinvoerveld waarin u een secundaire ID voor de patiënt kunt invoeren, bijvoorbeeld een tracerings-ID.

3.11.2.12 Tracking variable 1 (Traceringsvariabele 1)

Dit veld is beschikbaar om te gebruiken als dat nodig is voor uw programma.

3.11.2.13 Reason not screened (Reden niet gescreend)

Dit veld is een vervolgkeuzelijst met mogelijke redenen waarom een kind niet zou worden gescreend. De lijst is vast en kan niet worden bewerkt.

Wanneer een ‘Reden niet gescreend’ wordt geselecteerd in de lijst, worden extra velden geopend voor het invoeren van een naam van een ‘screener’ (bijvoorbeeld de persoon die de details invoert) en de naam van de screeningsinstelling, zodat deze gegevensvelden ook in het dossier worden opgenomen.

Voor gebruikers van de HiTrack-database die “automatische export” in HearSIM™hebben ingeschakeld, voegt de selectie van een vermelding in dit veld automatisch een dossier toe aan het HiTrack-exportbestand, zodat het samenvoegen van het bestand in HiTrack de patiënt zal documenteren en de reden waarom ze niet werden gescreend.

Als u een HiTrack-indeling of een handmatige export in XML-indeling uitvoert, inclusief dossiers die zijn gemaakt voor patiënten met een ‘Reden niet gescreend’, worden de patiënt en de reden in het exportbestand opgenomen.

Opmerking: automatische of handmatige export van een traceerbestand in een andere indeling (CSV of OZ) negeert alle dossiers met 'Reden niet gescreend' en deze worden niet opgenomen in het exportbestand.

3.11.2.14 Notes (Opmerkingen)

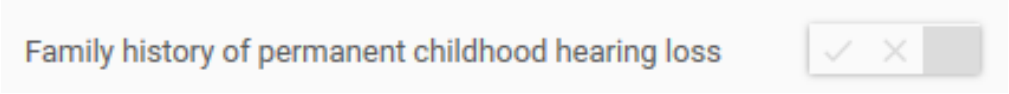
Dit is een tekstinvoerveld waarin u opmerkingen over de patiënt kunt invoeren.

3.11.3 Risicofactoren bewerken

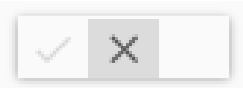
De standaard risicofactoren in HearSIM™ zijn de aanbevolen risicofactoren in het 2007 Position Statement uitgegeven door de Amerikaanse Joint Committee on Infant Hearing[1], naast verouderde risicofactoren. Deze risicofactoren kunnen worden aangepast in het configuratieonderdeel van de HearSIM™-software.

3.11.3.1 Risicofactorknoppen

Met de risicofactorknoppen kunt u de waarden Ja, Nee of Onbepaald instellen. Alleen de "Ja"-risicofactoren worden weergegeven in het detailscherm, wanneer de bewerkingsmodus is gesloten.



Ja, risicofactor aanwezig

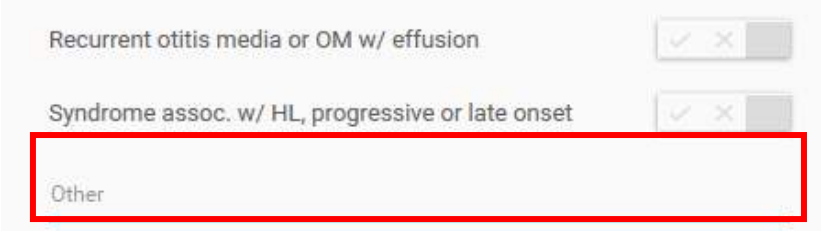


Nee, risicofactor niet aanwezig

Risicofactor onbepaald

Andere risicofactor

In het veld **Other** (Andere) kan tekst worden ingevoerd voor een speciale risicofactor.



[1] Joint Committee on Infant Hearing, Year 2007 Position Statement: Principles and Guidelines for Early Hearing Detection and Intervention Programs, Pediatrics, 2007:Volume 120, Issue 4

3.11.4 Informatie over de moeder bewerken

Wanneer u het tabblad Contactgegevens van het scherm van de patiënt bekijkt, kunt u de contactgegevens van de moeder toevoegen/bewerken. De volgende velden zijn beschikbaar.

3.11.4.1 Mother's ID (ID moeder)

Dit is een tekstinvoerveld waarin u een identificatienummer voor de moeder kunt invoeren.

3.11.4.2 Mother's last/first/maiden name (Achternaam/voornaam/meisjesnaam moeder)

Dit zijn tekstinvoervelden waarin u de naam van de moeder en meisjesachternaam kunt invoeren.

3.11.4.3 Mother's birth date (Geboortedatum moeder)

Dit veld is bedoeld voor het invoeren van de geboortedatum van de moeder. U kunt het gewoon intypen of de kalenderknoppen gebruiken.

3.11.4.4 Adres moeder

In deze velden kunt u tekst invoeren voor adresregel 1, adresregel 2, plaats, postcode en staat/provincie/regio. In een vervolgkeuzelijst kan het vestigingsland/-gebied worden ingevoerd.

3.11.4.5 Mother's phone number (Telefoonnummer moeder)

Dit is een tekstinvoerveld waarin u het telefoonnummer van de moeder kunt invoeren.

3.11.4.6 Mother's email address (E-mailadres moeder)

Dit is een tekstinvoerveld waarin u het e-mailadres van de moeder kunt invoeren.

3.11.4.7 Mother's language/education level (Taal/opleidingsniveau moeder)

Deze velden zijn een vervolgkeuzelijst waarin u de taal van de moeder kunt kiezen. Deze lijsten kunnen worden geconfigureerd op de tabbladen met dezelfde naam op de pagina Configuration (Configuratie).

3.11.4.8 Mother's WIC participation (WIC-deelname moeder)

In dit veld kan ja, nee of onbekend worden ingevoerd met betrekking tot de deelname van de moeder aan een speciaal aanvullend voedingsprogramma voor vrouwen, zuigelingen en kinderen (WIC).

3.11.4.9 ADA communication required (ADA-communicatie vereist)

In dit veld kan ja, nee of onbekend worden ingevoerd met betrekking tot de noodzaak van gespecialiseerde communicatie.

3.11.4.10 Visual oral language (Visuele mondelinge taal)

Dit veld bevat u een vaste vervolgkeuzelijst waarin u de gewenste visuele/orale communicatiewijze van de moeder kunt kiezen.

3.11.5 Informatie over andere contactpersoon bewerken

3.11.5.1 Last name (Achternaam), First name (Voornaam)

Dit zijn tekstinvoervelden waarin u de naam van de andere contactpersoon kunt invoeren.

3.11.5.2 Address (Adres)

Tekstinvoervelden voor adresregel 1, adresregel 2, plaats, postcode en staat/provincie/regio voor de andere contactpersoon.

3.11.5.3 Phone number (Telefoonnummer)

Dit is een tekstinvoerveld waarin u het telefoonnummer kunt invoeren.

3.11.5.4 Language (Taal)

Dit is een vervolgkeuzelijst waarin u de taal van de andere contactpersoon kunt kiezen.

3.11.5.5 Relationship to patient (Relatie t.o.v. patiënt) (kind)

In dit veld kunt u uit een geconfigureerde lijst selecteren wat de relatie tussen de andere contactpersoon en het kind is. De lijst kan worden aangepast op de pagina Configuration (Configuratie), tabblad Relationships (Relaties).

3.11.6 Wijzigingen opslaan of annuleren

Om de patiëntbewerkingsweergave te sluiten, moeten de wijzigingen worden opgeslagen of geannuleerd met behulp van de knoppen onderin het scherm.

3.11.6.1 Wijzigingen opslaan

Door op **Save Changes** (Wijzigingen opslaan) te klikken, worden de gemaakte wijzigingen opgeslagen en wordt de patiëntbewerkingsweergave gesloten.

3.11.6.2 Annuleren

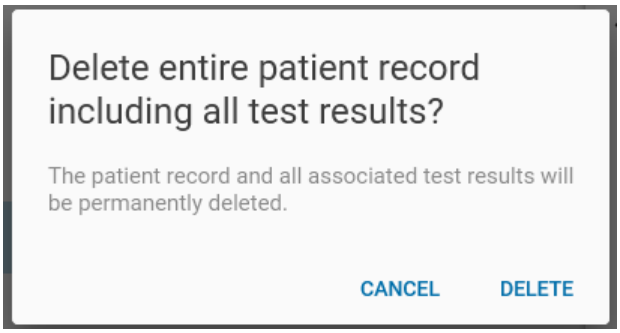
Door op **Cancel** (Annuleren) te klikken, worden alle gemaakte wijzigingen zonder waarschuwing ongedaan gemaakt en worden de vorige waarden van alle velden hersteld, waarna de patiëntbewerkingsweergave wordt gesloten.

3.12 Een patiënt verwijderen

Een patiënt kan uit HearSIM™ worden verwijderd door op het pictogram **Delete** (Verwijderen) rechtsboven in het patiëntgegevensscherm te klikken.

3.12.1 Verwijderingsbevestiging

Er wordt een melding weergegeven waarin u wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. Door een patiënt te verwijderen, worden ook alle bijbehorende tests verwijderd uit HearSIM™.

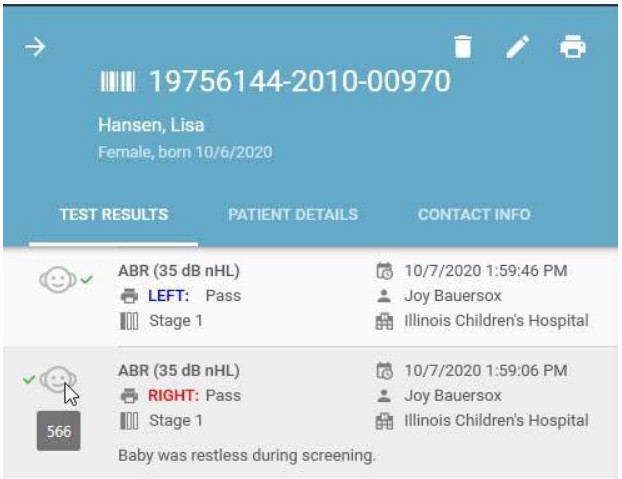


Door op **Cancel** (Annuleren) te klikken, wordt de handeling geannuleerd en wordt de melding gesloten.

3.13 Testresultatenlijst

Klik op het tabblad **Test Results** (Testresultaten) in het patiëntgegevensscherm voor een lijst van alle tests die zijn overgedragen naar HearSIM™ van het apparaat.

De testlijst is gesorteerd in omgekeerde chronologische volgorde.



De weergegeven informatie omvat het volgende (screeningfase, screener, instelling en opmerking zijn optioneel).

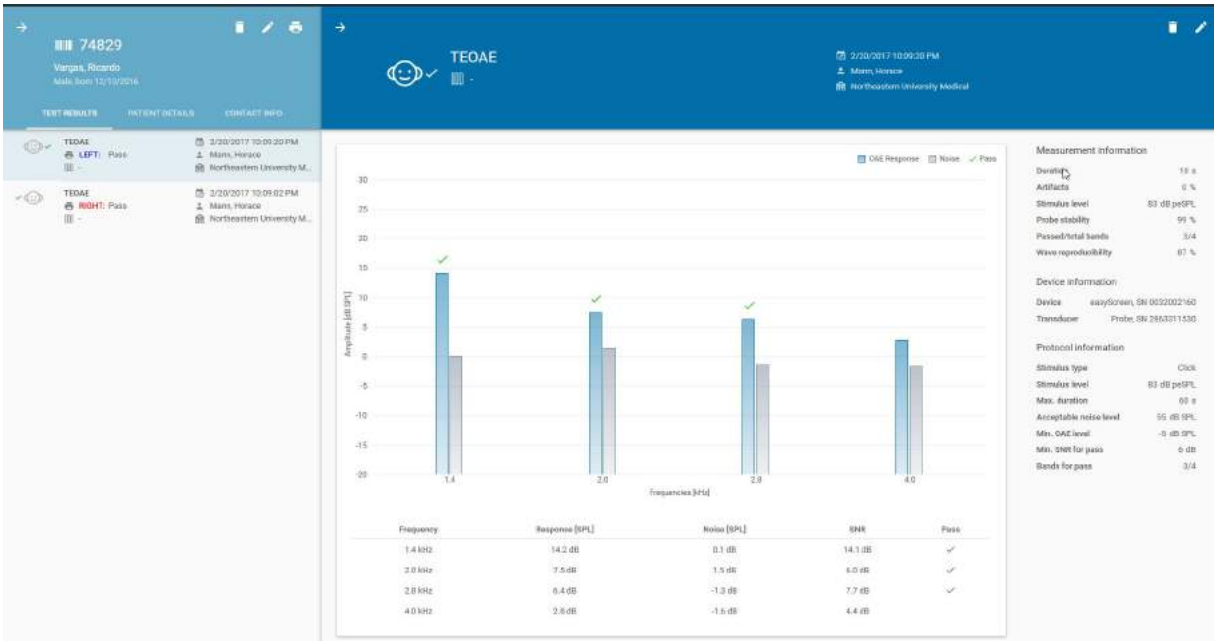
- Getest oor
- Type test
- Resultaat
- Screeningfase
- Datum en tijd van de test
- Screener
- Screeningsinstelling
- Opmerking
- Test-ID (tooltippop-up die wordt weergegeven wanneer de muis op de afbeelding van het babyhoofdje wordt geplaatst)

In het overzicht geven binaurale ABR-tests de resultaten van beide oren weer zoals hieronder te zien is.

Beweeg voor onvolledige tests met de muis over het vraagteken om de reden voor het stoppen van de test te bekijken (als er een reden was ingevuld).

3.14 Overzicht testgegevens

Selecteer een van de tests in de lijst om een gedetailleerd overzicht te krijgen met de focus op de test.



3.14.1 Grafische weergave

Er verschijnt een grafische weergave die de testgegevens van de geselecteerde test weerspiegelt.

Voor DPOAE- en TEOAE-tests geeft een staafdiagram de OAE-reactie en de waarden van de geluidshoogte voor elk van de testfrequenties weer. Onder de staafdiagram staat een tabel met daarin numerieke waarden.

Voor ABR-tests laat een tijdgrafiek de voortgang van de test zien richting het op den duur bereiken van een passeertestwaarde.

3.14.2 Measurement information (Meetgegevens)

In dit onderdeel worden de gemeten testwaarden weergegeven die per type test verschillen en per apparaat dat voor het testen wordt gebruikt.

3.14.3 Device information (Apparaatgegevens)

Dit onderdeel toont informatie over het apparaat en de omvormer die gebruikt wordt om de test te kunnen uitvoeren.

3.14.4 Protocol information (Protocolgegevens)

In dit onderdeel worden de protocolparameters weergegeven die voor de tests van toepassing waren, evenals de protocolnaam.

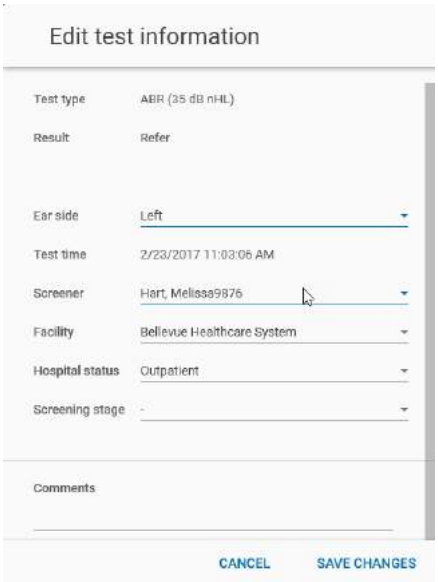
3.15 Testvelden bewerken

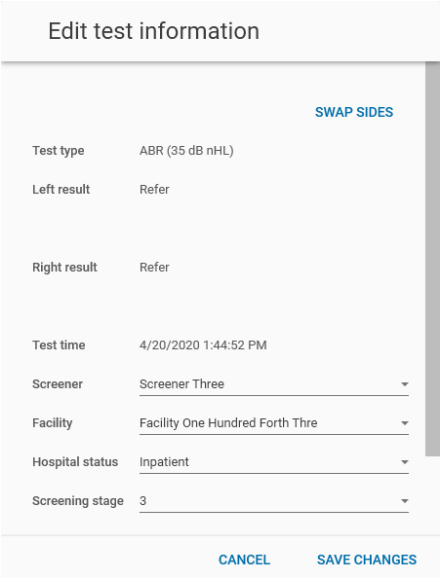
Sommige velden betreffende de test kunnen worden bewerkt of toegevoegd door op het pictogram **Edit** (Bewerken) te klikken dat zichtbaar is als de testgegevens weergegeven worden.

3.15.1 Venster Edit Test Information (Testgegevens bewerken)

In het scherm Edit Test Information kunnen alleen bepaalde velden worden bewerkt om informatie toe te voegen die niet beschikbaar was op het moment van de test of om invoerfouten te corrigeren.

Zoals u rechts kunt zien, bevat het wijzigingsscherm voor een binaurale ABR-test informatie over beide oren.





3.15.1.1 Niet-bewerkbare velden

Het testtype, het resultaat en de datum en tijd van de test kunnen niet worden aangepast, maar worden wel weergegeven.

3.15.1.2 Stop reason (Stopreden)

Voor een onvolledige test is een stopredenveld beschikbaar, met de volgende opties:

- Could not test (Kon niet testen)
- Invalid (Ongeldig)

3.15.1.3 Ear side (Oorzijde)

Het oor kan worden aangepast in het geval de screener een fout heeft gemaakt bij het vastleggen van het oor bij het screenen.

Voor een binaurale ABR-test is de knop **Swap Sides** (Kant wisselen) beschikbaar. Wanneer u deze knop selecteert, worden de resultaten en de voortgangsgegevens van de test voor de oren verwisseld. Deze functie is beschikbaar om te worden gebruikt in het geval dat de screener voor de test de insteekoordopjes verkeerd in de oren van de patiënt geplaatst heeft en dit pas na de test ontdekt wordt.

3.15.1.4 Screener

De naam van de screener kan worden toegevoegd of gewijzigd met behulp van de keuzelijst die de screenerlijst weergeeft, zoals deze is geconfigureerd in het configuratieonderdeel van HearSIM™.

3.15.1.5 Facility (Instelling)

De screeningsinstelling kan worden toegevoegd of gewijzigd met behulp van de keuzelijst die de instellingenlijst weergeeft, zoals deze is geconfigureerd in het configuratieonderdeel van HearSIM™.

3.15.1.6 Hospital status (Ziekenhuisstatus)

De ziekenhuisstatus van de patiënt tijdens de screening kan worden toegevoegd of gewijzigd met behulp van de keuzelijst die de volgende opties bevat:

- Inpatient (klinisch)
- Outpatient (poliklinisch)
- Home visit (thuisbezoek)

3.15.1.7 Screening state (Screeningfase)

De screeningfase kan worden geselecteerd in een vervolgkeuzelijst.

3.15.1.8 Test comment (Opmerking)

Een opmerking over de screening kan worden toegevoegd of bewerkt in dit memoveld.

3.15.2 Wijzigingen opslaan of annuleren

Om de testbewerkingsinformatieweergave te sluiten, moeten de wijzigingen worden opgeslagen of geannuleerd met behulp van de knoppen onderin het scherm.

3.15.2.1 Wijzigingen opslaan

Door op **Save Changes** (Wijzigingen opslaan) te klikken, worden de gemaakte wijzigingen opgeslagen en wordt de testbewerkingsweergave gesloten.

3.15.2.2 Annuleren

Door op **Cancel** (Annuleren) te klikken, worden alle gemaakte wijzigingen zonder waarschuwing ongedaan gemaakt en worden de vorige waarden van alle velden hersteld, waarna de testbewerkingsweergave wordt gesloten.

3.16 Afdrukken van een patiëntrapport

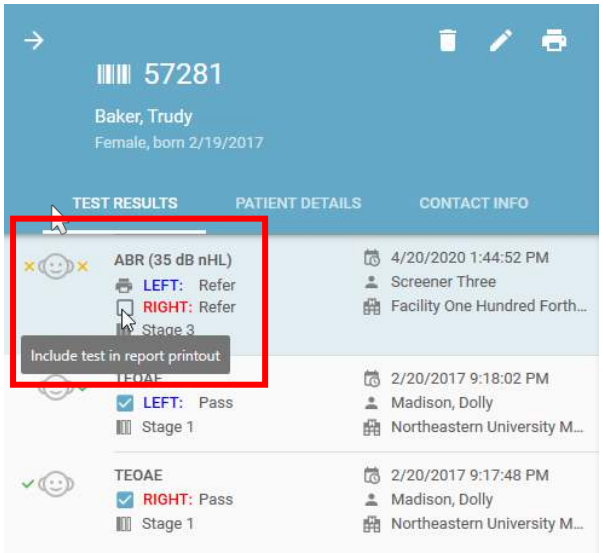
Er kan een testrapport voor een patiënt worden afgedrukt terwijl u de lijst met testresultaten voor die patiënt bekijkt.

3.16.1 Standaard afdrukken

Open de lijst en selecteer het pictogram **Print patient report** (Patiëntrapport afdrukken) bovenin het venster. Hierdoor wordt automatisch een afdrukvoorbeeld geopend van een rapport met de laatste test voor elk oor voor elke technologie die is uitgevoerd.

3.16.2 Tests selecteren

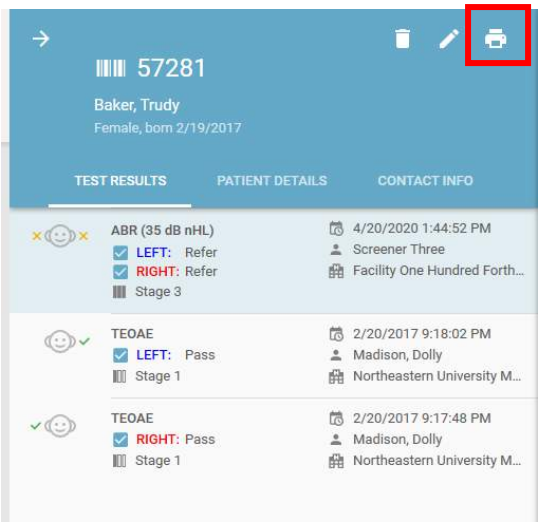
Als liever specifieke tests wilt selecteren om af te drukken in plaats van de standaard ingestelde tests, beweegt u met de muisknop over het printerpictogram in de rij voor de test(s) die u wilt afdrukken. Het printerpictogram verandert in een selectieveld. Selecteer het selectieveld om de test te kiezen die u wilt afdrukken. Herhaal dit voor alle tests die u in het rapport wilt opnemen.



Voor geselecteerde tests wordt het selectieveld weergegeven, dat zichtbaar blijft terwijl u van test naar test gaat.

3.16.3 Rapport afdrukken

Nadat u de gewenste tests heeft gekozen, klikt u op het pictogram **Print** (Afdrukken) rechtsboven in het scherm om het afdrukvoorbeeld weer te geven.



3.16.4 Afdrukvoorbeeld

Het afdrukvoorbeeld van het testrapport wordt weergegeven als volgt:

Met de knoppen kunt u:

- De gewenste printer selecteren
- Het paginaformaat instellen
- Marges instellen
- De afdrukstand instellen
- De kleurenmodus instellen
- Afdrukken
- Annuleren

3.16.5 Rapportvorm

Het testrapport heeft een vaste vorm met de volgende informatie.

- Naam en logo van de instelling (als dit is geconfigureerd in Administration/Print (Beheer/Afdrukken))
- Titel
- Patiëntengegevens
- Screeningresultaten

3.17 Gegevens overdragen naar HearSIM™ vanaf het apparaat

Om patiënt- en screeningtestgegevens over te dragen van het apparaat naar HearSIM™, moet u het apparaat aansluiten op de pc met de met het apparaat meegeleverde USB-kabel.

Wanneer het apparaat wordt gedetecteerd door de HearSIM™-software, wordt een illustratie van het apparaat weergegeven linksonder in het pc-scherm die de status van het apparaat aangeeft. Het apparaatscherm geeft “PC Controlled” (Bestuurd door pc) of “Ready” (Gereed) aan wanneer het wordt gedetecteerd door HearSIM™.

OPMERKING: Het apparaat wordt niet gedetecteerd als het een fase van een test weergeeft vanaf het patiëntvoorbereidingsscherm tot aan het einde van de test. Ga indien nodig terug naar het startscherm om de verbinding te maken.

3.17.1 Importeren van apparaatgegevens

Zie hoofdstuk 3.7.1 voor alle mogelijke apparaatillustraties die kunnen worden weergegeven wanneer HearSIM™ heeft gedetecteerd dat het apparaat is verbonden.

Als er patiënt- en/of testgegevens aanwezig zijn op het apparaat, ziet u de volgende illustratie:

Apparaat verbonden; patiënt- en testgegevens aanwezig op het apparaat

Klik op de apparaatillustratie om het importeren van de gegevens van het apparaat naar HearSIM™ te starten.

Nadat u op de illustratie heeft geklikt om het importeren te starten, wordt er een scherm geopend waarin u op **Import** (Importeren) klikt om de overdracht te starten.

Nadat de overdracht is voltooid, worden de gegevens automatisch gewist van het apparaat.

Het apparaat is daarna gereed voor overdracht van geselecteerde patiëntnamen vanuit HearSIM™ of voor rechtstreekse invoer en het testen van nieuwe patiënten.

Klik op de knop **Cancel** (Annuleren) om de handeling te annuleren.

3.17.1.1 Modellen voor screening versus modellen voor diagnostiek

Screeningmodellen van bepaalde OAE-apparaten die worden ondersteund door HearSIM™ gebruiken testprotocollen met de volgende namen:

- DP 4s
- DP 2s
- TE 32s
- TE 64s

Tests die met deze protocollen worden uitgevoerd, worden ondersteund door HearSIM™ en worden overgebracht naar HearSIM™/OtoAccess®.

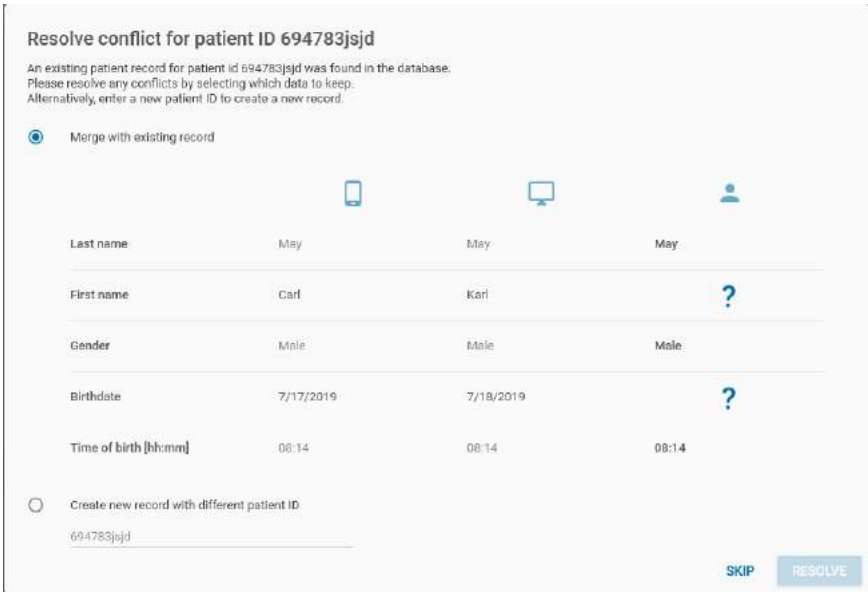
Met sommige uitvoerinfgen van deze apparaten kunnen er tests worden uitgevoerd met screeningprotocollen of diagnostische protocollen met andere namen dan die in de bovenstaande lijst worden weergegeven. Wanneer dergelijke gegevens worden aangetroffen tijdens gegevensoverdracht naar HearSIM™, worden deze tests **niet geïmporteerd in HearSIM™ en worden ze verwijderd van het apparaat**.

BELANGRIJKE OPMERKING: Tests die worden uitgevoerd met niet-ondersteunde protocollen **worden NIET overgebracht** naar de database en worden onmiddellijk van het apparaat verwijderd nadat een overdracht is uitgevoerd. Zorg ervoor dat u de testresultaten van niet-ondersteunde protocollen afdrukt of op een andere manier opslaat voordat u gegevens naar HearSIM™ overbrengt.

3.17.2 Oplossen van samenvoegingsconflicten

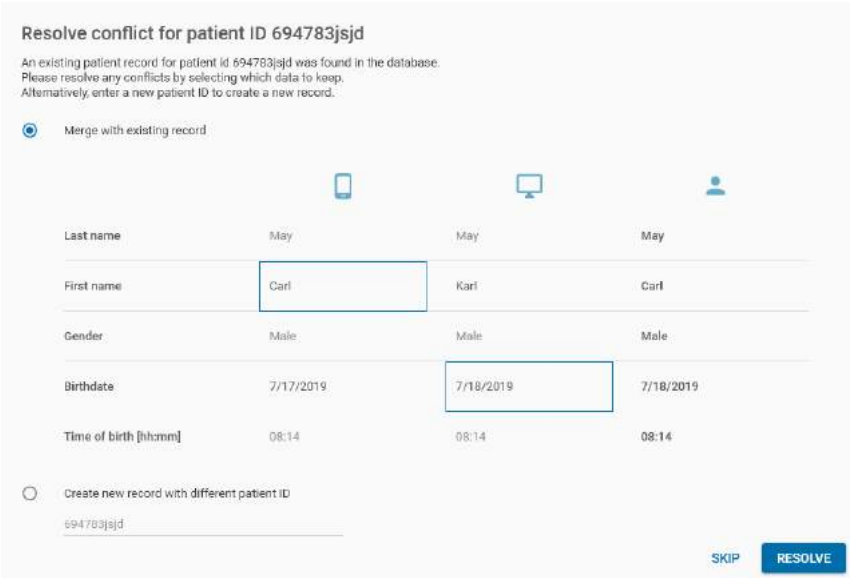
Gegevens die worden overgedragen van het apparaat naar HearSIM™ worden samengevoegd wanneer het patiëntnummer afkomstig van het apparaat overeenkomt met een nummer in het HearSIM™- gegevensbestand.

Als de patiëntnummers overeenkomen, maar andere basispatiëntgegevens niet overeenkomen, wordt er een scherm weergegeven waarin u het conflict kunt bekijken en oplossen, voordat de overdracht wordt voltooid.



De tabel geeft de basispatiëntgegevens weer in rijen. De gegevens van het apparaat en HearSIM™ worden weergegeven in de kolommen. De laatste kolom bevat de gegevens zoals deze zullen worden opgeslagen in HearSIM nadat u de juiste invoer heeft gekozen, waarmee alle aanwezige conflicten worden opgelost.

Let om het conflict op te lossen op de rijen met een vraagtekensymbool ? in de laatste kolom. Selecteer vervolgens de juiste waarde voor het veld door op de apparaatwaarde of op de HearSIM™-waarde te klikken.



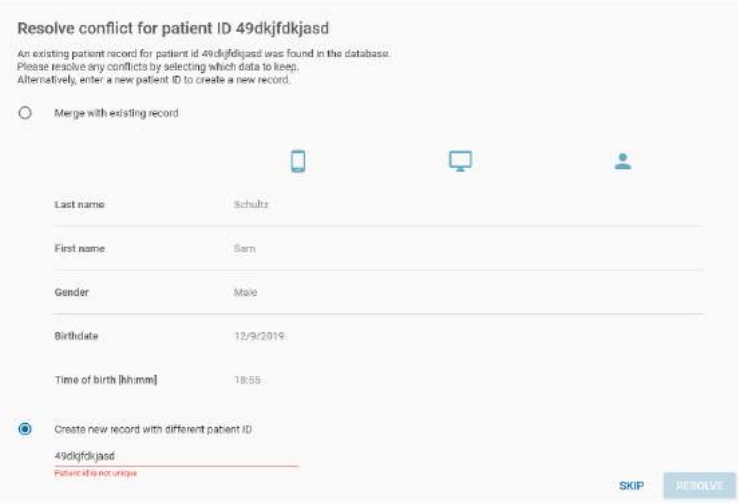
Nadat u de juiste waarde heeft geselecteerd, kunt u op de knop **RESOLVE** (Oplossen) klikken om de patiënt en bijbehorende tests op te slaan in HearSIM. De gegevens zoals weergegeven in de laatste kolom worden opgeslagen in het HearSIM- gegevensbestand voor deze patiënt.

Als u op **SKIP** (Overslaan) klikt, wordt de patiënt niet overgedragen naar HearSIM en wordt deze niet van het apparaat verwijderd.

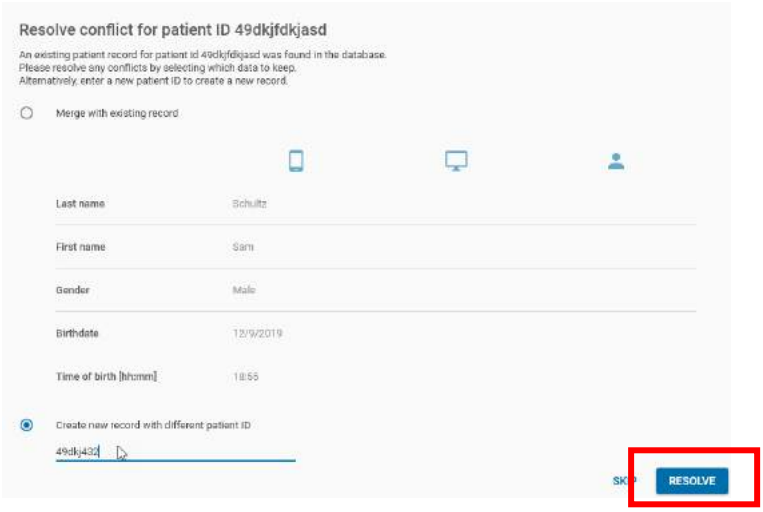
3.17.2.1 Patiëntnummer wijzigen

Terwijl u de conflicterende gegevens bekijkt, merkt u wellicht dat het apparaat en de HearSIM™-software hetzelfde patiëntnummer hebben (door foutieve invoer), maar dat dit eigenlijk twee verschillende patiënten betreft. In dit geval wilt u de testresultaten niet samenvoegen.

Om deze situatie op te lossen, kunt u de optie **Create new record with different patient ID** (Nieuwe registratie aanmaken met ander patiëntnummer) kiezen en een nieuw nummer invoeren voor de patiënt die van het apparaat wordt overgebracht.



Als u het patiëntnummer in het veld bewerkt, wordt er informatie weergegeven als het ingevoerde nummer nog steeds overeenkomt met een patiënt die al is opgeslagen in HearSIM™. Als er geen overeenkomsten zijn, kunt u deze nieuwe patiënt aanmaken in HearSIM™ wanneer u het conflict **OPLOST** (Resolve). De patiëntvelden van het apparaat worden samen met bijbehorende tests opgeslagen onder het nieuwe patiëntnummer.



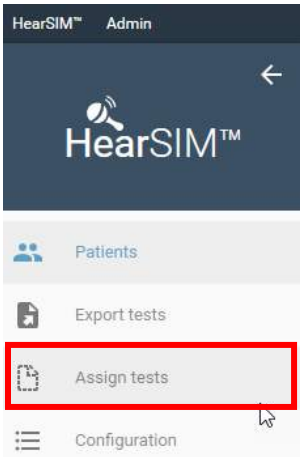
3.17.3 Importeren van niet-toegewezen tests

Met één ondersteund apparaattype kunnen tests worden uitgevoerd op het apparaat dat niet aan een specifieke patiënt is gekoppeld. Wanneer dit apparaat is verbonden met HearSIM™ en er niet-toegewezen tests aanwezig zijn, worden deze tests tijdelijk opgeslagen op een pagina “niet-toegewezen tests” in HearSIM™.

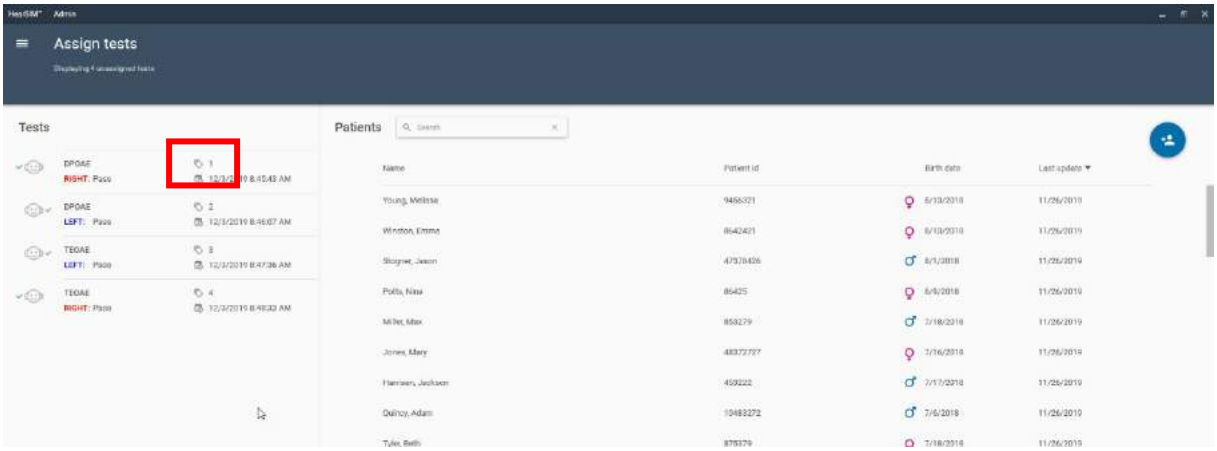
4 Niet-toegewezen tests

Eén apparaat dat door HearSIM™ wordt ondersteund, slaat screeningstests met een testnummer op als de enige identificator. Deze tests kunnen worden overgebracht naar HearSIM™ en worden opgeslagen op een tijdelijke locatie voor toewijzing aan een patiënt die al in de database staat of aan een nieuwe patiënt.

Nadat de tests zijn overgebracht naar HearSIM™, selecteert u de menuoptie Tests toewijzen in het hoofdmenu.



Aan de linkerkant wordt een lijst met niet-toegewezen tests weergegeven met het door het apparaat toegewezen testnummer en andere testgegevens.

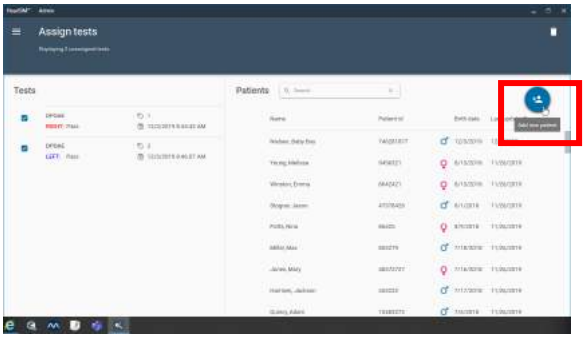


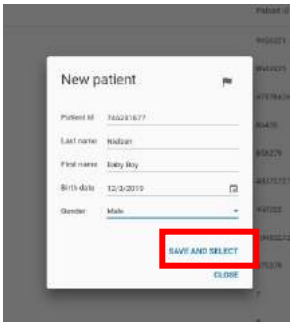
4.1 Een test toewijzen aan een nieuwe patiënt

Selecteer de tests die u aan een patiënt wilt toewijzen door een vinkje te plaatsen in het selectievakje dat verschijnt wanneer u de muis over een test in de lijst beweegt.

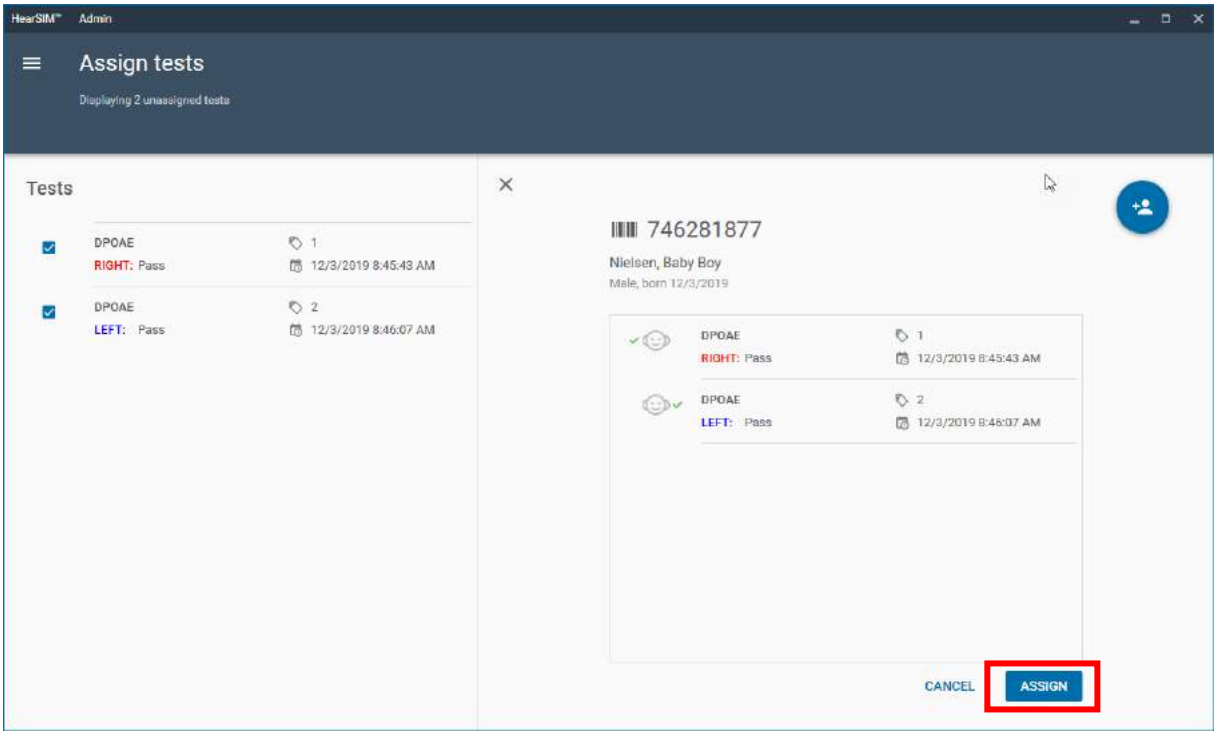
Selecteer alle tests die u aan de patiënt wilt toewijzen. Selecteer vervolgens het pictogram **Add new patient** (Nieuwe patiënt toevoegen) om het invoerscherm Nieuwe patiënt te openen. Voer de patiëntgegevens in. U moet op zijn minst een patiëntnummer invoeren om de test aan een patiënt toe te wijzen.

Selecteer **Save and select** (Opslaan en selecteren) wanneer de gegevens zijn voltooid.





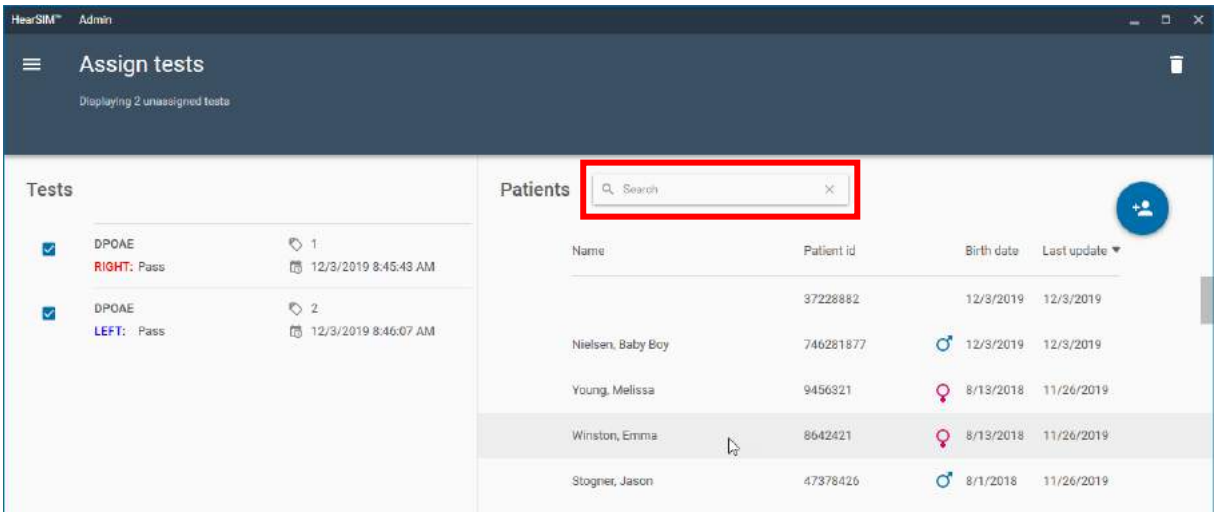
Controleer uw selectie in het volgende scherm om te controleren of alle informatie juist is. Selecteer **ASSIGN** (Toewijzen) om het proces te voltooien. De tests verdwijnen uit de lijst zodra ze zijn toegewezen.



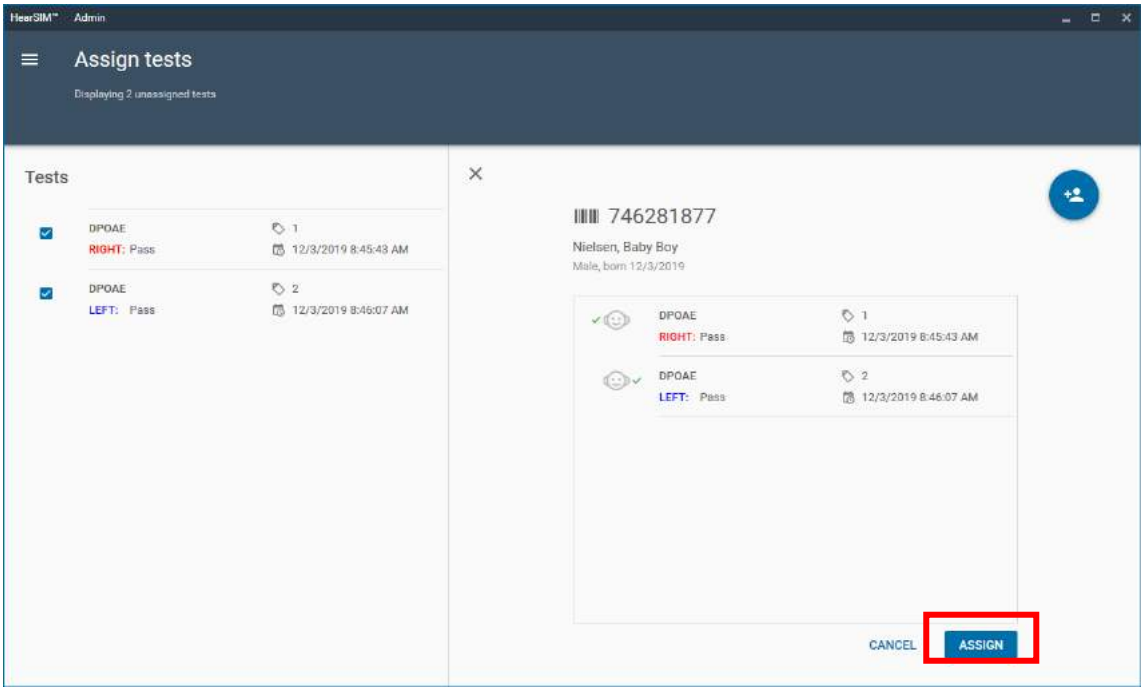
4.2 Een test toewijzen aan een bestaande patiënt

Selecteer de tests die u aan een patiënt wilt toewijzen door een vinkje te plaatsen in het selectievakje dat verschijnt wanneer u de muis over een test in de lijst beweegt.

Selecteer een patiënt in de lijst met patiënten aan de rechterkant van het scherm. Gebruik de zoekfunctie om de gewenste patiënt te vinden door het patiëntnummer of een achternaam in te voeren zodat u een verkorte lijst met overeenkomende items krijgt.

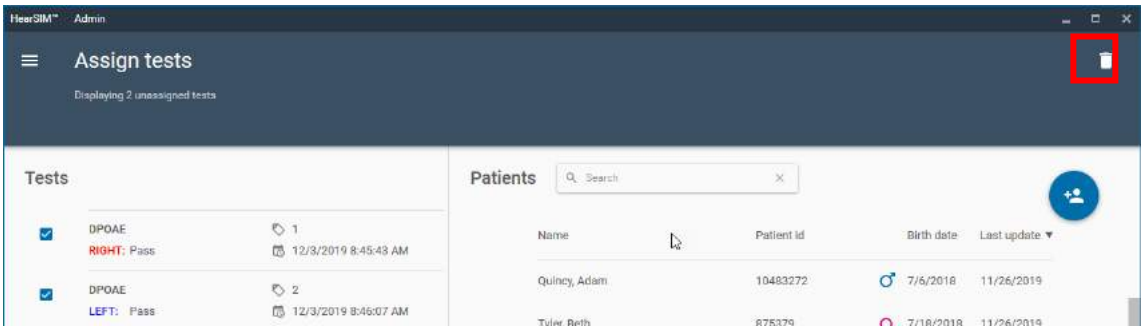


Wanneer u een patiënt selecteert, wordt het bevestigingsscherm weergegeven. Controleer de nauwkeurigheid van de informatie en selecteer **ASSIGN** (Toewijzen). De tests worden uit de lijst verwijderd.

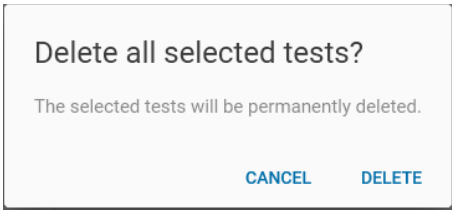


4.3 Niet-toegewezen tests verwijderen

Selecteer de test die u wilt verwijderen door op het bijbehorende selectievakje te klikken. Selecteer het prullenbakpictogram om het uit de lijst te verwijderen.



Bevestig dat u de test definitief uit de lijst wilt verwijderen door **DELETE** (Verwijderen) te selecteren. Of **ANNULEER** (Cancel) de bewerking.



5 Patiënten importeren

Met de functie patiënten importeren kunt u een lijst met patiënten importeren in HearSIM vanuit een bestand dat u uit een andere database heeft geëxporteerd. U kunt bijvoorbeeld patiëntgegevens exporteren uit uw ziekenhuisinformatiesysteem of uit een andere database van derden, zoals HiTrack, en de patiëntgegevens vervolgens importeren in HearSIM. Dit voorkomt fouten bij handmatige gegevensinvoer.

5.1 Importvelden

De import is compatibel met een exportbestand dat deze gegevensvelden bevat:

- Patient ID (Patiëntnummer)
- Last name (Achternaam)
- First name (Voornaam)
- Gender (geslacht)
- Birth date (Geboortedatum)
- Time of birth (Geboortetijd)

5.2 Indeling importbestand

De volgende bestandsindelingen worden ondersteund.

5.2.1 HiTrack-bestandsindeling

Voorbeeld van een “HiTrack”-importbestandsindeling:

```
"123456","Mueller","Anna","F",20190821,"03:00"
"123455","Meyer","Bernd","M",20190821,"02:00"
"a67123iojq","Cooper","Chad","M",20190821,"01:00"
"973441123","PAULSON","Paul","M",20190821,"04:16"
```

5.2.2 HearSIM XML

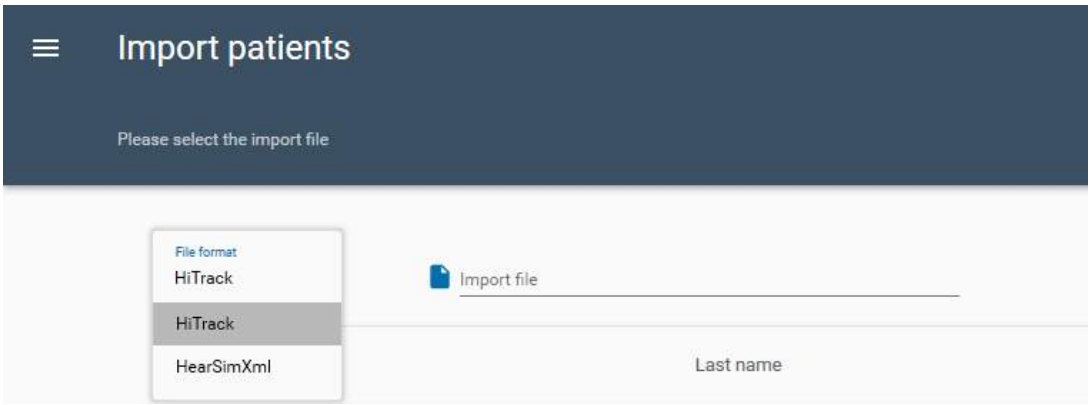
Voorbeeld van een HearSIM XML-bestand:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<HearSimXml xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
Version="0.3" ExportTime="2020-07-28T14:43:00.3559418+02:00">
  <Patients>
    <Patient>
      <Guid>2e392835-af98-4e44-8fab-a9777caccba0</Guid>
      <PatientId>948727</PatientId>
      <FirstName>Anna</FirstName>
      <LastName>Mueller</LastName>
      <Birthdate>2020-07-27T00:00:00</Birthdate>
        <TimeOfBirth>03:00</TimeOfBirth>
      <Gender>Unspecified</Gender>
    </Patient>
  </Patients>
</HearSimXml>
```

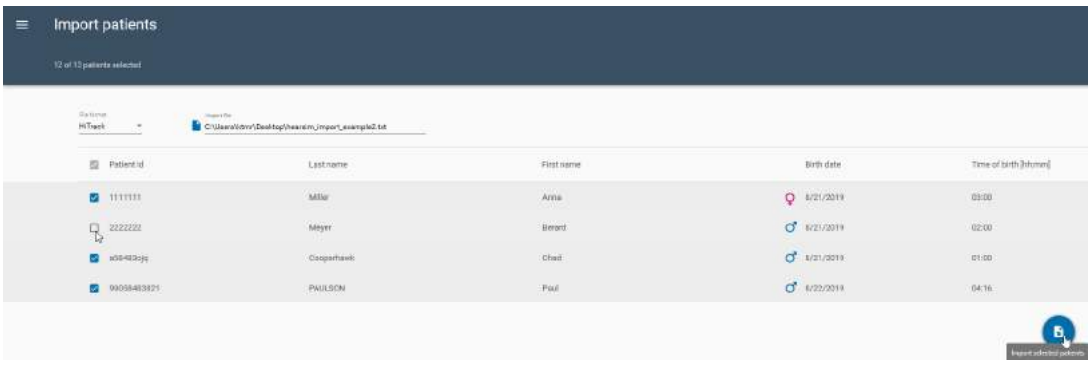
5.3 Instellingen

Als u patiënten in HearSIM™ wilt importeren, selecteert u de bestandsindeling van het bestand dat u wilt importeren.

Blader naar het pad met het importbestand door op het documentpictogram te klikken. Zoek het pad waarop het bestand is opgeslagen. Selecteer en **Open** het.



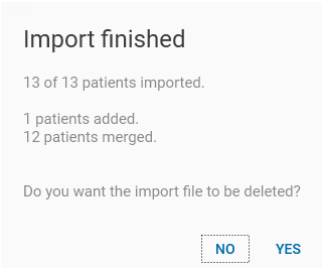
5.4 De import uitvoeren



Er wordt een lijst met patiënten in het bestand weergegeven. Standaard wordt alles geselecteerd voor import. Als u echter bepaalde patiënten wilt uitsluiten van het importeren, kunt u het selectievakje naast de naam uitschakelen.

Als u de import wilt voltooien, selecteert u de knop **Import selected patients** (Geselecteerde patiënten importeren) in de rechterbenedenhoek van het scherm.

Een bevestigingsbericht toont het aantal patiënten dat is toegevoegd aan de HearSIM™-database.



Selecteer **No** (Nee) om het bericht te sluiten en het importbestand in het pad te bewaren. Selecteer **Yes** (Ja) om het bericht te sluiten en het bestand te verwijderen.

6 Tests exporteren

HiTrack en OZ eSP™ is gegevensbeheersoftware van derden, speciaal ontworpen voor het omgaan met gehoortestgegevens van pasgeborenen. Met HearSIM™ kunnen screeningsgegevens geëxporteerd worden in formaten die compatibel zijn met HiTrack of OZ eSP™ .

Er zijn twee manieren om gegevens van HearSIM™ te exporteren naar de HiTrack- of OZ eSP™-bestandsindeling.

6.1 Automatisch exporteren

HearSIM™ kan worden geconfigureerd om screeningsgegevens automatisch te exporteren naar een HiTrack-compatibel bestand of een OZ eSP™-compatibel bestand tijdens de gegevensoverdracht.

Wanneer deze functie is ingeschakeld, worden de testgegevens toegevoegd aan het gespecificeerde bestand, telkens wanneer gegevens worden overgedragen naar HearSIM™.

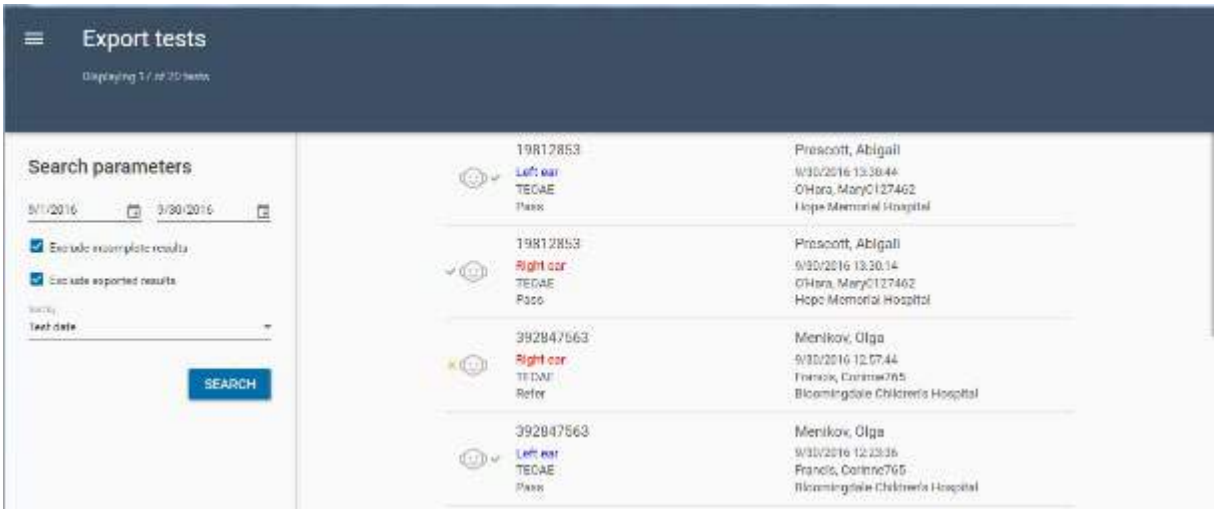
Zie hoofdstuk 8.1 voor meer informatie over het instellen van de automatische exportfunctie.

6.2 Handmatig exporteren

U kunt te allen tijde screeningdata handmatig exporteren als een HiTrack-compatibel (hearsim.txt) bestand, een OZ eSP™-compatibel bestand (hearsim.oz), een komma-gescheiden-waarde-bestand (hearsim.csv) of een XML-bestand (hearsim.xml).

6.2.1 Dialoogvenster Export tests

Selecteer de optie Export tests (Tests exporteren) in het HearSIM™-menu. Met behulp van verschillende instellingen kunt u de exportcriteria opgeven.



6.2.1.1 Date range (Datumbereik)

Met deze twee velden kunt u de begin- en einddatum instellen voor de te exporteren tests. Voer de gewenste datum in, of gebruik de kalender om een datum te selecteren.

6.2.1.2 Exclude incomplete results (Onvolledige resultaten uitsluiten)

Schakel deze instelling in als u alleen tests wilt exporteren met als resultaat Goed of Verwijzen en niet de Onvolledige tests.

6.2.1.3 Exclude exported results (Geëxporteerde resultaten uitsluiten)

Schakel deze instelling in om tests die eerder zijn geëxporteerd naar een export-bestand uit te sluiten van de export.

OPMERKING: De reden waarom niet gescreende gegevens niet worden uitgesloten door gebruik te maken van deze functie.

6.2.1.4 Search (Zoeken)

Nadat u de exportcriteria heeft ingesteld, klikt u op de knop **Search** (Zoeken) om het gegevensbestand te doorzoeken naar tests die aan de criteria voldoen.

6.2.1.5 Lijst van te exporteren tests

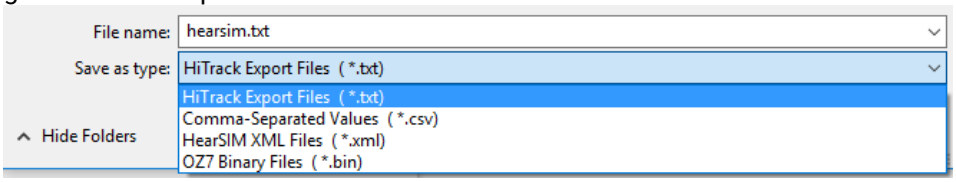
Na het zoeken wordt er een lijst met te exporteren tests weergegeven. Dit geeft u de mogelijkheid om de lijst te bekijken en indien nodig de exportcriteria aan te passen.

6.2.1.6 Sorteervolgorde van de testlijst

De testlijst kan worden gesorteerd op testdatum, patiëntnummer of patiëntnaam.

6.2.2 Exporteren

Klik op de knop Export (Exporteren) om door te gaan met het exporteren. Het dialoogvenster Opslaan als... verschijnt waarmee u de opslaglocatie, de bestandsnaam en de bestandsindeling (HiTrack, Comma-Separated Values, HearSIM™ XML of OZ eSP™ Binary) kunt specificeren. De standaardnaam "hearsim.xxx" wordt aanbevolen, maar de gebruiker kan deze naam naar eigen goeddunken aanpassen.



Selecteer Save (Opslaan) na het uitvoeren van deze instellingen om het bestand te exporteren naar de door u opgegeven opslaglocatie.

7 Configuration (Configuratie)

In het onderdeel Configuration (Configuratie) van HearSIM™ kunt u de verschillende lijsten instellen, waaronder:

- Screeners (*)
- Instellingen (*)
- Artsen
- Risicofactoren (*)
- Etniciteiten (*)
- Talen
- Typen kinderdagverblijf
- Rassen
- Verzekeringen
- Opleidingsniveau
- Relaties (tot het kind)

Deze lijsten worden gebruikt in HearSIM™ en sommige kunnen worden overgedragen naar het apparaat (*).

Alleen het aanraakscherm ondersteunt overdracht van een aantal geconfigureerde lijsten naar het apparaat.

De mogelijkheden om waarden in lijsten toe te voegen en te verwijderen zijn voor alle lijsten gelijk. Het wordt alleen in detail beschreven voor de lijsten met screeners, faciliteiten en risicofactoren. Volg dezelfde instructies om de andere lijsten te configureren.

7.1 Screeners

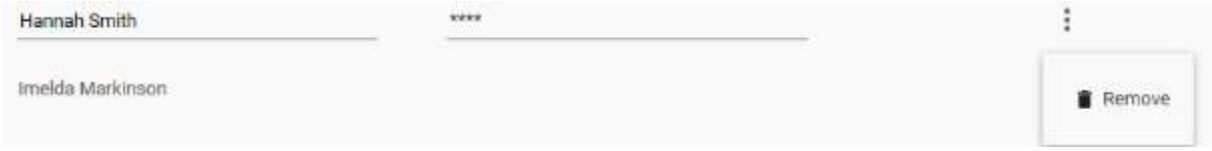
Hier worden namen en wachtwoorden van de screeners beheerd die naar het apparaat worden overgebracht.

7.1.1 Screeners toevoegen

Klik op het pictogram **ADD** (Toevoegen) om velden te openen voor het invoeren van een naam en wachtwoord van een nieuwe screener. Klik na het invoeren van de gegevens op de knop **ADD** (Toevoegen) om de gegevens op te slaan of op **CANCEL** (Annuleren) om deze handeling te annuleren zonder op te slaan.

7.1.2 Screeners verwijderen

Selecteer een naam door erop te klikken en klik vervolgens op het pictogram **More** (Meer) om een menu te openen met de knop **Remove** (Verwijderen). Klik hierop om een screener te verwijderen uit de lijst.



7.1.3 Wachtwoorden bewerken

Na het invoeren van screeners, worden wachtwoorden in de lijst weergegeven als *****. Het wachtwoord kan echter worden bekeken en aangepast door de screenernaam te selecteren en met de muis in het wachtwoordveld te klikken.

7.2 Facilities (Instellingen)

Namen van instellingen worden hier beheerd. Deze lijst wordt gebruikt als keuzelijst voor de velden Birth Facility (Kraaminstelling) en Screening Facility (Screeningsinstelling).

7.2.1 Instellingen toevoegen

Klik op het pictogram **ADD** (Toevoegen) om een veld te openen voor het invoeren van een nieuwe instellingsnaam. Klik na het invoeren van de gegevens op de knop **ADD** (Toevoegen) om de gegevens op te slaan of op **CANCEL** (Annuleren) om deze handeling te annuleren zonder op te slaan.

7.2.2 Instellingen verwijderen

Selecteer een faciliteit door erop te klikken en klik vervolgens op het pictogram **More** (Meer) om een menu te openen met de knop **Remove** (Verwijderen). Klik hierop om een faciliteit te verwijderen uit de lijst.

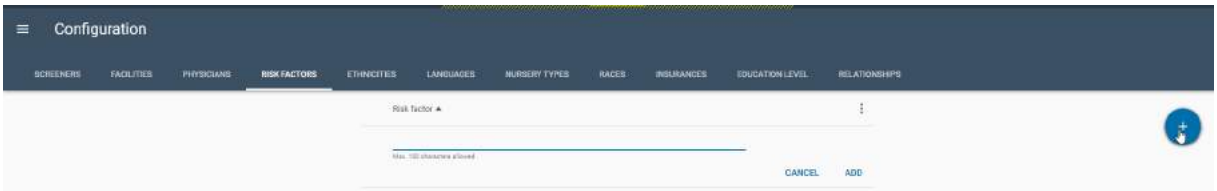
7.3 Risk factors (Risicofactoren)

De lijst met risicofactoren wordt hier beheerd.

7.3.1 Risicofactoren toevoegen

De lijst met risicofactoren is reeds gevuld met risicofactoren aanbevolen door de Amerikaanse Joint Committee on Infant Hearing, naast enkele verouderde risicofactoren.

Klik op het pictogram **ADD** (Toevoegen) om een veld te openen voor het invoeren van een nieuwe risicofactor. Klik na het invoeren van de gegevens op de knop **ADD** (Toevoegen) om de gegevens op te slaan of op **CANCEL** (Annuleren) om deze handeling te annuleren zonder op te slaan.



7.3.2 Risicofactoren verwijderen

Selecteer een risicofactor door erop te klikken en klik vervolgens op het pictogram **More (Meer)** ernaast om een menu te openen met de knop **Remove** (Verwijderen). Klik hierop om een risicofactor te verwijderen uit de lijst.

7.3.3 Standaardinstellingen van de fabrikant herstellen

De volgende lijsten zijn vooraf geconfigureerd met waarden. Sommige zijn gebaseerd op HiTrack, een database van derden voor gehoorscreening van pasgeboren.

- Risicofactoren (*)
- Etniciteiten (*)
- Talen
- Typen kinderdagverblijf
- Ras
- Verzekering
- Opleidingsniveau
- Relaties

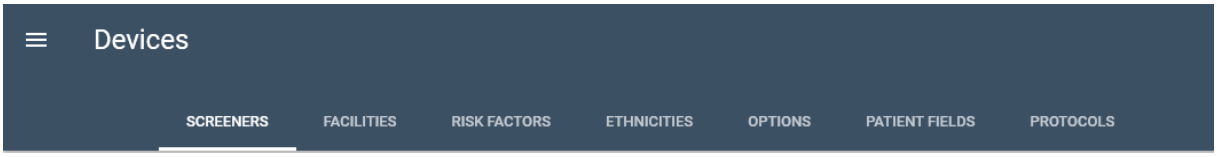
U kunt de vooraf geconfigureerde lijsten bewerken om uw eigen waarden in te voeren. Als u een HiTrack-gebruiker bent, kunnen de vermeldingen hierdoor echter ongeldig worden gemaakt, zodat ze niet naar HiTrack kunnen worden geëxporteerd. Bewerk de vooraf geconfigureerde lijsten alleen als u ze niet gaat gebruiken voor HiTrack-exportdoeleinden.

Als u de waarden in de lijst wilt herstellen naar de standaardwaarden van de fabrikant, selecteert u het pictogram **More options** (Meer opties) naast de veldnamenrij van de lijst om een pop-upmenu te openen met de opdracht **Restore defaults** (Standaardinstellingen herstellen). Selecteer deze optie om terug te keren naar de standaardinstellingen van de fabrikant.

Configuration
SCREENERS
FACILITIES
PHYSICIANS
RISK FACTORS
ETHNICITIES
LANGUAGES
NURSERY TYPES
RACES
INSURANCES
EDUCATION LEVEL
RELATIONSHIPS
Risk factor
Restore defaults
CANCEL
ADD
Family history of childhood HL

8 Devices (Apparaten)

Op de pagina Devices (Apparaten) in HearSIM™ kunnen opties worden geconfigureerd die instelbaar zijn op het aanraakscherm van het apparaattype. Dit is het enige apparaattype dat de functies ondersteunt die in dit onderdeel worden beschreven.



Op de pagina Devices (Apparaten) kunt u de screenernamen kiezen die u wilt overdragen naar het apparaat. U kunt ook de verschillende screeningsprotocollen bekijken die beschikbaar zijn en de protocollen selecteren die u naar uw apparaat wilt overdragen.

Bovendien kunt u de lijsten bekijken die zijn ingesteld in het onderdeel Configuration (Configuratie) en ervoor kiezen deze en andere instellingen, inclusief het verplicht maken van bepaalde velden, over te dragen naar het apparaat.

8.1 Screeners

De in het onderdeel Configuration (Configuratie) toegevoegde screenernamen worden automatisch hier weergegeven.

8.1.1 Actief of inactief voor overdracht naar het apparaat

Een screener kan op actief (of inactief) worden gezet. Alleen actieve screeners in deze lijst worden overgedragen naar het apparaat.

8.1.2 Volgorde

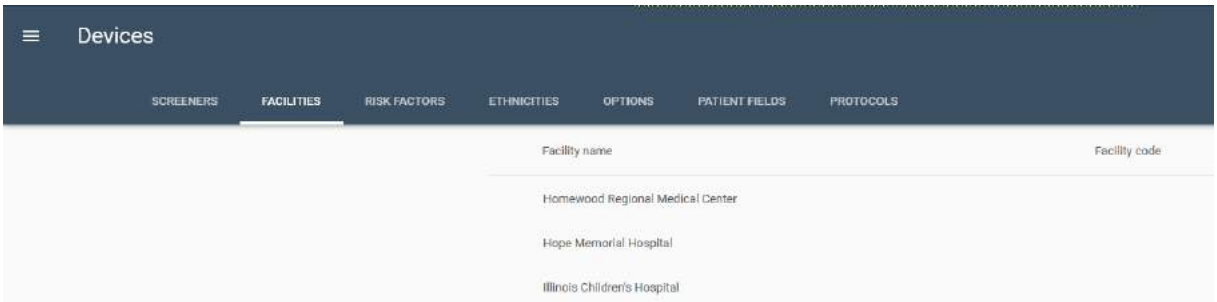
De volgorde van de lijst kan hier worden aangepast, voordat deze wordt overgedragen naar het apparaat. U wilt bijvoorbeeld misschien de namen van de screeners die de meeste screeningen doen bovenaan de lijst plaatsen, zodat zij niet hoeven te bladeren op het apparaat om hun naam te vinden.

U kunt op de kolomkop **Screener ID** (Screener-ID) klikken om de lijst op alfabetische volgorde te sorteren. Wanneer u de muist op een screenerregel plaatst, wordt er ook een **sleepknop** weergegeven voor de naam. U kunt de sleepknop ingedrukt houden en de screenernaam naar een andere positie in de lijst verplaatsen.

8.2 Facilities (Instellingen)

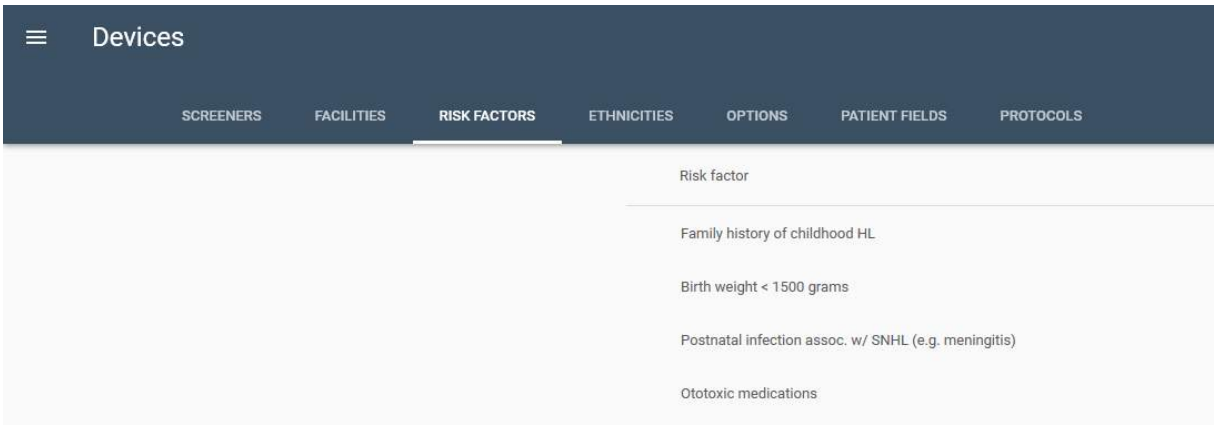
De in het onderdeel Configuration (Configuratie) toegevoegde instellingsnamen worden automatisch hier weergegeven. Alle instellingsnamen in de lijst worden naar het apparaat gestuurd, als u ervoor kiest deze over te dragen.

Op het apparaat kan de screeningsinstelling worden ingesteld waar de test wordt uitgevoerd, maar u moet ook de instelling Options/Test fields (Opties/Testvelden) inschakelen. Zie hoofdstuk 7.4.



8.3 Risk factors (Risicofactoren)

De in het onderdeel Configuration (Configuratie) geconfigureerde risicofactoren worden automatisch hier weergegeven. Alle risicofactoren in de lijst worden naar het apparaat gestuurd, als u ervoor kiest deze over te dragen.

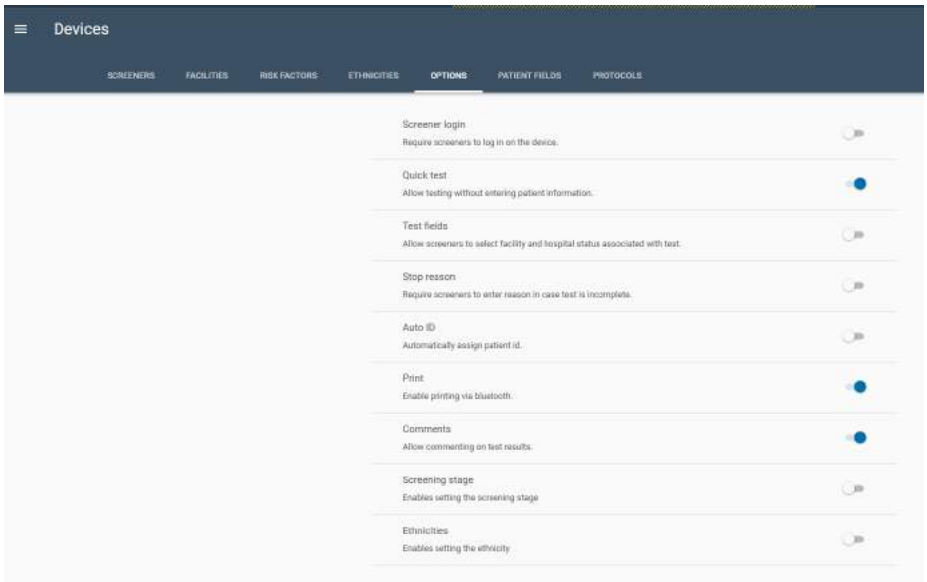


8.4 Etniciteiten

De in het onderdeel Configuration (Configuratie) geconfigureerde etniciteiten worden automatisch hier weergegeven. Alle etniciteiten in de lijst worden naar het apparaat gestuurd, als u ervoor kiest deze over te dragen.

8.5 Options (Opties)

De apparaatopties worden hier ingesteld in voorbereiding op de overdracht naar een apparaat. Elke optie kan in- en uitgeschakeld worden.



8.5.1 Screener login (Screener aanmelden)

Schakel deze optie in als u wilt dat een screener zijn/haar naam selecteert en het bijbehorende wachtwoord invoert om het apparaat te kunnen gebruiken. Op deze manier wordt de screenernaam automatisch gekoppeld aan de uitgevoerde screeningen.

Zorg ervoor dat er screenernamen zijn ingesteld in het onderdeel Configuration (Configuratie) van HearSIM™ als u deze instelling op uw apparaat inschakelt en dat de screenernamen geactiveerd zijn om naar het apparaat te verzenden. Als u deze functie op uw apparaat inschakelt maar geen screenernamen configureert of overdraagt, dan kunt u niet inloggen en dient dit eerst opgelost te worden voordat u het instrument kunt gebruiken.

8.5.2 Quick test (Snelle test)

Schakel deze optie in om toe te staan dat screeningtests worden uitgevoerd zonder dat een patiëntnummer wordt ingevoerd.

8.5.3 Test fields (Testvelden)

Schakel deze optie in als u gegevens over de screeningsinrichting en de ziekenhuisstatus (klinisch, poliklinisch of thuisbezoek) wilt opslaan bij de screeningsgegevens. Als Screener login (Screener aanmelden) is uitgeschakeld, kunt u met deze optie een screener selecteren uit een lijst die dan wordt opgeslagen bij de screeningstest.

Zorg ervoor dat er instellingsrnamen zijn ingesteld in het onderdeel Configuration (Configuratie) van HearSIM™ als u deze instelling op uw apparaat inschakelt. Als u deze functie op uw apparaat inschakelt maar geen instellingsnamen configureert of overdraagt, dan kunt geen test uitvoeren. Dit probleem dient opgelost te worden.

8.5.4 Stop reason (Stopreden)

Schakel deze optie in als u wilt dat screeners een reden invoeren voor onvolledige tests.

8.5.5 Auto ID (Automatische nummering)

Er moet een patiëntnummer worden ingevoerd om tests op te slaan op het apparaat en om ze later over te dragen naar HearSIM™. Gewoonlijk wordt dit nummer door het ziekenhuis aan de patiënt toegewezen. Schakel deze optie in als uw patiënten geen nummer hebben en u wilt dat het apparaat automatisch een nummer toewijst.

8.5.6 Print (Afdrukken)

Schakel deze optie in als u de draadloze labelprinter heeft aangeschaft die als optie wordt aangeboden bij uw apparaat.

8.5.7 Comments (Opmerkingen)

Schakel deze optie in als u de mogelijkheid wilt hebben om een opmerking in te voeren op het apparaat over een screeningtest.

8.5.8 Screening state (Screeningfase)

Schakel deze optie in als u de mogelijkheid wilt hebben om een waarde (1, 2 of 3) voor de screeningfase in te voeren op het apparaat dat in verband wordt gebracht met een screeningtest.

8.5.9 Ethnicities (Etniciteiten)

Schakel deze optie in als u een waarde uit de lijst met etnische groepen wilt selecteren wanneer u de patiëntgegevens in het apparaat invoert.

8.6 Patiëntvelden

Schakel de volgende velden in of uit om ze in te stellen als verplicht om in te vullen voordat een patiënt zowel op het apparaat kan worden opgeslagen als wanneer een nieuwe patiënt wordt toegevoegd in HearSIM™.

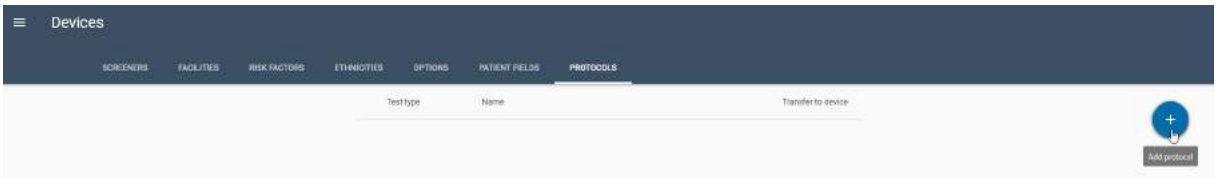
- Patiënt-ID (Patiëntnummer, standaard verplicht)
- Last name (Achternaam)
- First name (Voornaam)
- Sex (Geslacht)
- Consent for screening (toestemming voor screening)
- Consent for tracking (Toestemming voor tracering)
- Ethnicity (Etniciteit)

8.7 Protocollen

Elk apparaat wordt klaar geleverd om één standaard screeningsprotocol van de fabrikant uit te voeren voor elke testmethode die u bij uw instrument heeft gekocht (ABR, TEOAE, DPOAE). Als u de parameters van andere alternatieve protocollen wilt bekijken of meer dan één protocol per testmethode naar uw apparaat wilt overdragen, kunt u meer protocollen toevoegen aan deze pagina en vervolgens de gewenste protocollen voor overdracht naar het apparaat bekijken en selecteren.

8.7.1 Protocollen aan de lijst toevoegen

De pagina Protocol is standaard leeg. Om toegang te krijgen tot een lijst van beschikbare protocollen die zijn opgeslagen op de harde schijf van uw PC tijdens de HearSIM-installatie, selecteert u de knop Add protocol (Protocol toevoegen)



Er wordt direct een Windows Verkenner-venster geopend naar de locatie van de beschikbare protocolbestanden die op uw pc zijn opgeslagen. De bestandsnaam geeft aan of het een ABR- (ABRIS), DPOAE- of TEOAE-protocol betreft. Daarnaast geeft de bestandsnaam u wat informatie over de parameters van het protocol, die u helpen bij het kiezen van de protocollen die u wilt toevoegen aan de pagina.

Name	Date modified	Type	Size
IEC	11/3/2020 12:05 PM	File folder	
ABRIS A00 CE-Chirp 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A01 CE-Chirp 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A02 CE-Chirp 40 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A03 CE-Chirp 45 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A04 Click 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A05 Click 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A06 Click 40dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A07 Click 45dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A08 CE-Chirp 25 dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A09 Click 25dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D00 2-5 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D01 1.5-4 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D02 1.5-6 kHz, 3-5, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D05 1.5-6 kHz, 3-6, SNR 7 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T00 1.5-4 kHz, 3_4, SNR 4 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T02 1.5-4 kHz, 3_4, 80 dB SPL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB

De ABR-protocolnamen bevatten bijvoorbeeld informatie over de stimulus, dat wil zeggen of de stimulus een CE-Chirp is (onze standaardinstelling) of een klik en de intensiteit van de stimulus.

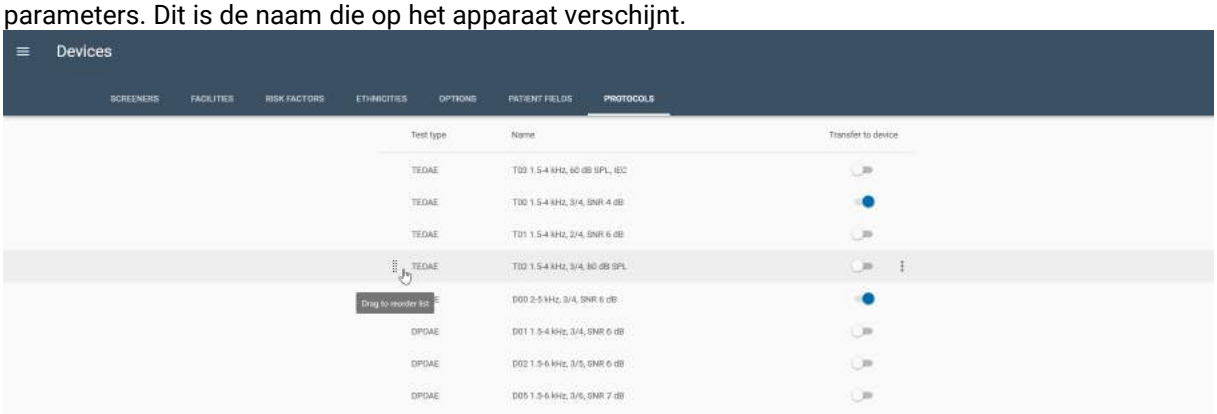
Voor DPOAE- of TEOAE-protocollen bevat de bestandsnaam informatie over het geteste frequentiebereik, het aantal frequenties dat nodig is om te slagen ten opzichte van het totale aantal geteste frequenties en de vereiste signaal-ruisverhouding voor een geslaagd resultaat.

De protocollen in de IEC-map zijn bedoeld om te worden gebruikt voor typetests. Ze worden niet aanbevolen voor algemene screeningdoeleinden.

Selecteer elk protocol dat u aan de pagina wilt toevoegen en selecteer de knop **Open** (Openen) onderin het verkennervenster.

8.7.2 Testtype en -naam

Eenmaal toegevoegd aan de pagina Protocols (Protocollen), worden de protocollen weergegeven in de lijst aan de hand van hun testtype (ABR, DPOAE of TEOAE) en dan een naam die een unieke identificatie bevat (bijvoorbeeld A00 of D01), gevolgd door een beschrijving van belangrijke parameters. Dit is de naam die op het apparaat verschijnt.



Protocollen met de identificatie A00, T00 en D00 zijn de standaardprotocollen van de fabrikant voor respectievelijk ABR, TEOAE en DPOAE.
Selecteer een protocol door erop te klikken voor een meer gedetailleerde beschrijving van de in dit protocol gedefinieerde parameters. Meer informatie over de protocollen bij de HearSIM™ kunt u vinden in de afzonderlijke documentatie van uw apparaat. Neem contact op met uw vertegenwoordiger of de fabrikant van het apparaat als u vragen heeft.

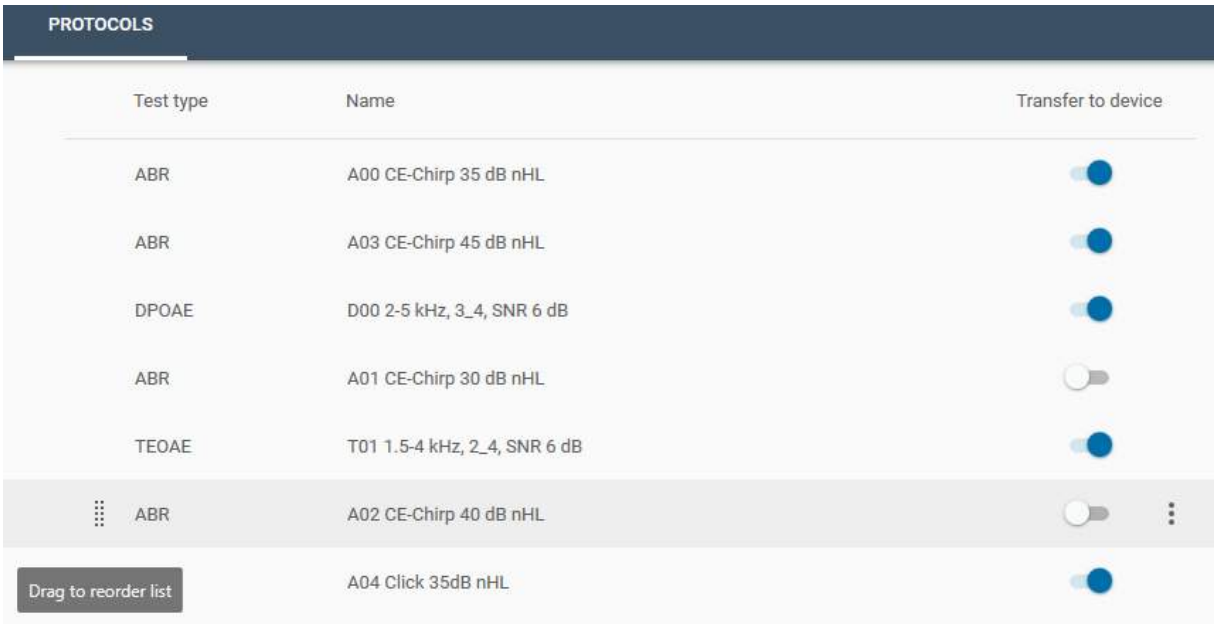
8.7.3 Actief of inactief voor overdracht naar het apparaat

Een screener kan op **actief** (of inactief) worden gezet voor elk protocol. Alleen actieve protocollen in deze lijst worden overgedragen naar het apparaat. Protocollen die naar het apparaat worden verzonden en die niet worden ondersteund door de licenties die bij uw systeem zijn aangeschaft, worden niet op het apparaat weergegeven.

8.7.4 Volgorde

De volgorde van de lijst kan hier worden aangepast, voordat deze wordt overgedragen naar het apparaat. U kunt bijvoorbeeld de namen van protocollen die u het vaakst uitvoert bovenaan de lijst plaatsen.

Als u de muis op een testtype/naam plaatst, wordt er een **sleepknop** weergegeven voor de protocolrij. U kunt de sleepknop ingedrukt houden en het protocol naar een andere positie in de lijst verplaatsen.



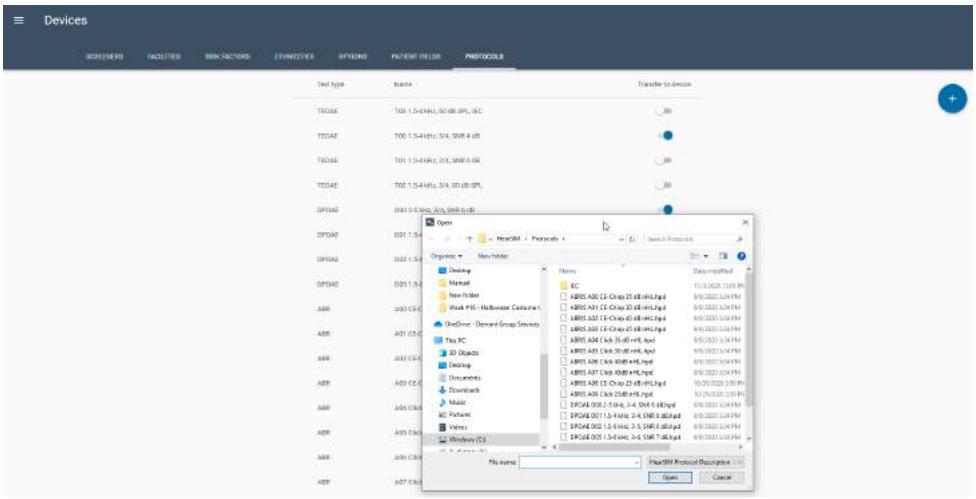
8.7.5 Protocollen uit de lijst verwijderen

Als u een protocol uit de HearSIM™-lijst wilt verwijderen, dan selecteert u het protocol door erop te klikken. Klik vervolgens op het pictogram **More options** (Meer opties) om een menu te openen met de optie **Remove** (Verwijderen). Klik hierop om het protocol te verwijderen uit de lijst.

8.7.6 Aangepaste protocollen

De protocollen die tijdens de installatie op uw pc zijn opgeslagen, worden vaak gebruikt/gevraagd voor elk type test. Een gehoortestprogramma voor pasgeboren kan een aangepast protocol aanvragen. De fabrikant van het apparaat probeert aan uw verzoek te voldoen door een aangepast protocolbestand te leveren dat u aan deze lijst kunt toevoegen.

Om een aangepast protocol toe te voegen dat op verzoek is geleverd, klikt u op het pictogram **ADD** (Toevoegen) om een verkennerscherm te openen. Hierin definieert u het pad naar de locatie waar het aangepaste bestand is opgeslagen. Nadat u het bestand (met extensie .hpd) heeft gelokaliseerd en geselecteerd, klikt u op de knop Open (Openen) om het toe te voegen aan de lijst.



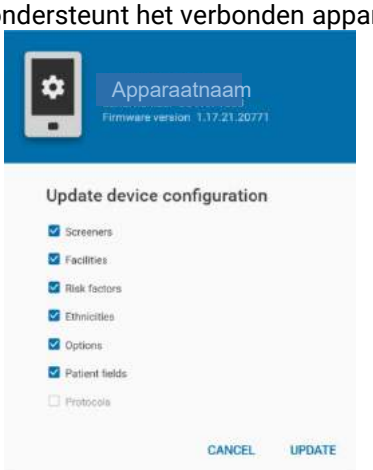
8.8 Standaardinstellingen overdragen naar het apparaat

Nadat u de instellingen van uw apparaat heeft aangepast, inclusief de gewenste protocollen, kunt u deze naar uw ondersteunde instrument overdragen. Sluit het apparaat aan op de HearSIM™-pc met de meegeleverde USB-kabel. Ga naar het menu Apparaatinstellingen in HearSIM™ .

Als er patiëntgegevens op het apparaat staan, dan dient u deze gegevens eerste over te dragen naar HearSIM™ alvorens u uw nieuwe instellingen kunt overdragen.

Als de apparaatillustratie met een tandwielsymbool in het m verschijnt, dan is het apparaat klaar voor de ontvangst van de nieuwe instellingen. Klik op het pictogram om het venster "Apparaatconfiguratie bijwerken" te openen.

Als in de afbeelding met het tandwielsymbool een balk door het tandwiel is getekend , ondersteunt het verbonden apparaat deze instellingen niet.



Selecteer de selectievakjes naast de instellingen die u wilt overdragen. Klik op Update (Bijwerken) om door te gaan met het overdragen. Start uw apparaat na de overdracht opnieuw op zodat de nieuwe instellingen van kracht worden.

Alle vorige instellingen op het apparaat worden overschreven met de nieuwe instellingen.

8.8.1 Incompatibele apparaatinstellingen

Tijdens de overdracht van instellingen naar het apparaat worden controles uitgevoerd om er zeker van te zijn dat de bijbehorende instellingen correct zijn ingesteld, zodat het apparaat probleemloos werkt.

Voor de optie Screener Login (Screener aanmelden) is het bijvoorbeeld vereist dat er een lijst met screeners is gedefinieerd en dat er ten minste één is ingeschakeld op de pagina Screeners.

Voor de optie Test Fields (Testvelden) moeten er Screeners zijn ingeschakeld en moet er minstens één instelling in de configuratielijst staan.

Als er inconsistenties worden gevonden bij het overbrengen van instellingen naar het apparaat, worden sommige opties automatisch uitgeschakeld en worden ze niet overgebracht naar het apparaat. Er wordt een bericht weergegeven dat de optie is uitgeschakeld.

9 Administration (Beheer)

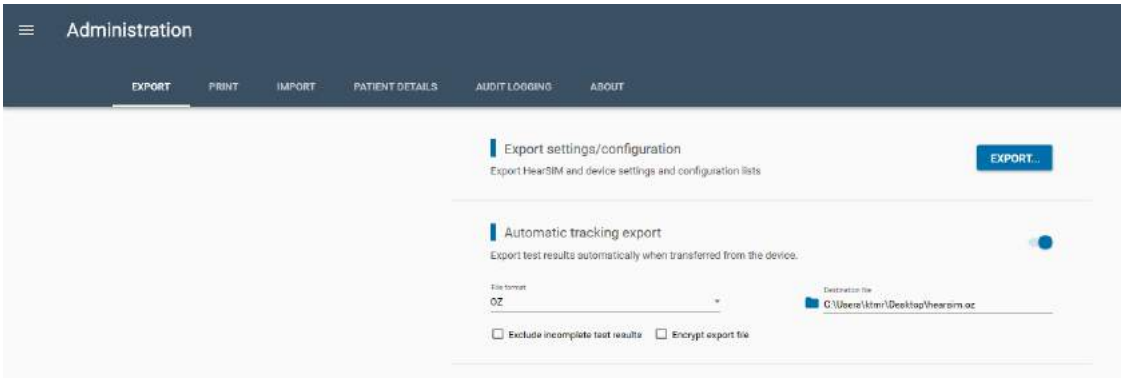
Met de tabbladen in het onderdeel Administration (Beheer) kunnen voorkeuren worden ingesteld met betrekking tot:

- Exporteren van testgegevens of HearSIM-instellingen
- Rapportafdrukdetails
- Importeren van HearSIM-instellingen
- HiTrack-keuzelijst importeren
- Patiëntvelden die worden weergegeven en verplicht zijn

Er is ook een tabblad voor het bekijken van auditloggegevens met betrekking tot wijzigingen die zijn aangebracht in patiënt- of testgegevens.

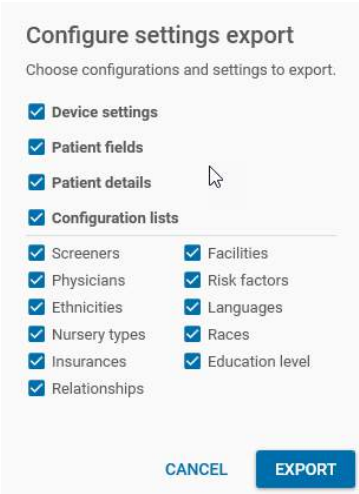
Het tabblad About (Over) geeft informatie over softwareversies weer.

9.1 Export (Exporteren)



9.1.1 Export settings/configurations (Instellingen/configuraties exporteren)

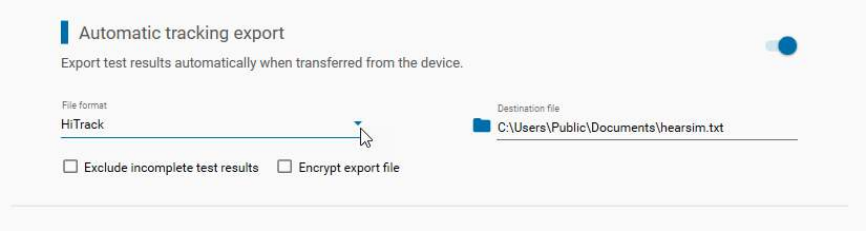
Als u de configuratie en apparaatinstellingen wilt delen met een andere pc, selecteert u de knop Export (Exporteren) in het onderdeel Export settings/configurations (Instellingen/configuraties exporteren). Selecteer vervolgens de instellingen en configuratielijsten die u wilt delen.



Kies na het maken van uw selecties de optie Export (Exporteren), waarna het Opslaan als-venster van Windows wordt geopend, zodat u het doelpad kunt kiezen waarin u het bestand wilt opslaan. De bestandsnaam wordt automatisch weergegeven als “Configuration.hsim”. U kunt dit bestand overbrengen naar een andere pc en het importeren om handmatige invoer van lijsten en instellingen te vermijden.

9.1.2 Automatic tracking export (Tracering automatisch exporteren)

Deze functie kan worden ingeschakeld als u de gegevens van uw apparaat automatisch wilt opslaan in een traceerbestand.



9.1.2.1 Tracering automatisch exporteren – instelling aan/uit

Als u nieuw overgedragen screeningsgegevens direct wilt exporteren naar een traceerbestand en automatisch na de overdracht, schakel deze instelling dan in. Wanneer de instelling is ingeschakeld, worden aanvullende instellingen beschikbaar. Deze instellingen worden onthouden na het afsluiten en weer openen van de toepassing, dus deze hoeven slechts één keer te worden geconfigureerd.

9.1.2.2 Bestandsindeling

Gebruik de vervolgkeuzelijst om de indeling van het aangemaakte bestand te selecteren. De keuzes zijn:

- HiTrack
- Oz
- HearSIM XML
- CSV

9.1.2.3 Destination file (Doelbestand)

Klik op het mappictogram links van het veld om een bestandsvenster te openen. Stel het doelpad voor het bestand in. Standaard bestandsnamen zijn aanwezig voor alle bestandsindelingen.

Dit veld moet niet alleen het doelpad bevatten, maar ook de bestandsnaam. Standaard bestandsnamen worden automatisch ingevoerd. U kunt het pad en de bestandsnaam wijzigen, maar zorg dat de volledige gegevens worden ingevoerd. Overdracht van gegevens naar een traceerbestand is niet succesvol als het volledige pad en de bestandsnaam niet aanwezig zijn in dit veld.

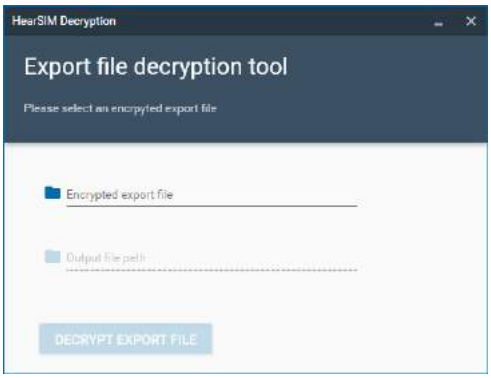
9.1.2.4 Exclude incomplete results (Onvolledige resultaten uitsluiten)

Selecteer deze optie als u wilt dat tests met onvolledige resultaten niet worden geëxporteerd naar het traceerbestand. Dat betekent dat alleen screeningstests met het resultaat goed of verwijzing worden geëxporteerd.

9.1.2.5 Encrypt (decrypt) export file (Exportbestand coderen (decoderen))

Schakel dit selectievakje in als u er de voorkeur aan geeft dat het traceerbestand gecodeerd wordt, zodat persoonlijke gezondheidsinformatie niet in leesbare vorm in het bestand wordt opgeslagen.

Tijdens de installatie van HearSIM wordt een decoderingstool (DecryptionTool.exe) in dit pad geplaatst: C:\Program Files (x86)\HearSIM. Deze tool moet worden gebruikt om een gecodeerd traceerbestand te decoderen voordat het kan worden geopend en gelezen in de beoogde toepassing.

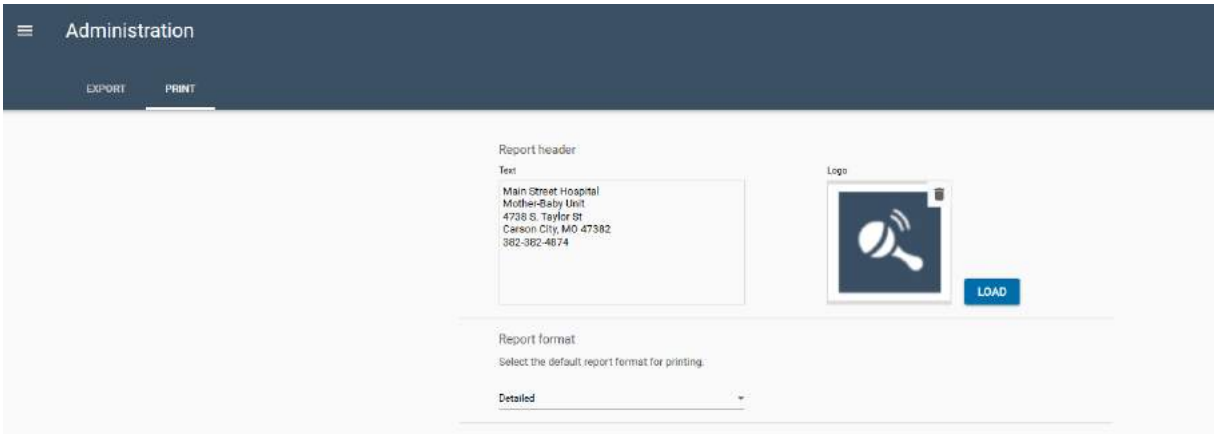


De decoderingstool vereist selectie van het gecodeerde bestand en instelling van het pad voor het gedecodeerde bestand om het te decoderen.

Als u routinematig gebruik maakt van HiTrack Merge Companion of OZ Telepathy op dezelfde pc als HearSIM™ om uw HiTrack- of OZ-traceerbestand automatisch samen te voegen in die databases van derden nadat u zich heeft aangemeld, moet u de codering van het traceerbestand niet inschakelen. Als u de codering wel inschakelt, moet u eerst de tool gebruiken om het bestand te decoderen voordat u HiTrack Merge Companion of OZ Telepathy uitvoert.

9.2 Afdrukinstelingen

Selecteer het tabblad Print (Afdrukken) om een rapportkop te definiëren en een logo te laden dat wordt afgedrukt op patiëntenlijsten en testrapporten en het gewenste type rapportopmaak te selecteren.



9.2.1 Text (Tekst)

In het tekstvak kunnen meerdere regels tekst worden ingevoerd, met een maximum van 50 tekens. Deze tekst wordt linksboven op rapporten weergegeven.

9.2.2 Logo

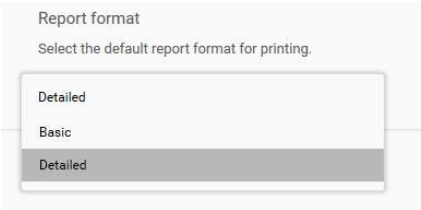
Door op de knop **Load** (Laden) te klikken, kan een logo worden geselecteerd in een bestandsvenster. Het logo wordt rechtsboven op afdrukken weergegeven.

9.2.2.1 Logo verwijderen

Als u het logo van de rapporten wilt verwijderen, klikt u op het pictogram **Delete** (Verwijderen) in de hoek van het logoweergavegebied. U kunt ook op de knop **Load** (Laden) klikken om een ander logobestand te kiezen.

9.2.3 Report format (Rapportvorm)

Met Report format (Rapportvorm) kunt u de gewenste vorm van af te drukken patiëntrapporten instellen. U kunt kiezen uit Basic (Basis) of Detailed (Gedetailleerd).



Een basisrapport drukt een deel van de demografische gegevens van de patiënt af plus de volgende gegevens voor elke test die u selecteert:

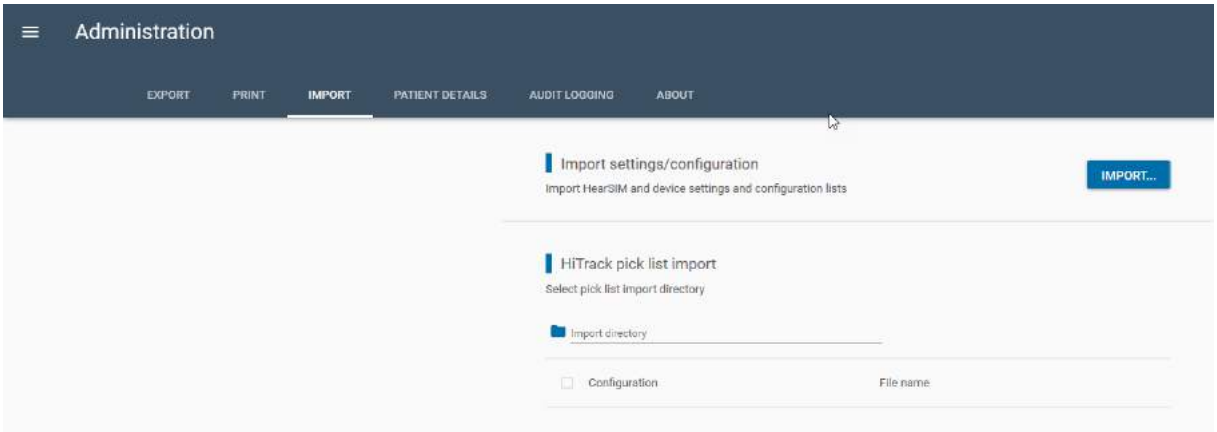
- Getest oor
- Resultaat
- Datum en tijd van de test
- Type test
- Naam screener
- Instelling

Een gedetailleerd rapport bevat deze velden, maar drukt ook aanvullende gegevens af, waaronder mogelijk deze velden:

- Testduur
- Artefact %
- Extra meetwaarde of testcondities (verschilt per type test)
- Naam van het apparaat en serienummer
- Type omvormer en serienummer
- Naam van het testprotocol
- Voor OAE-tests toont de staafdiagram de waarden voor OAE en geluidshoogte
- Voor ABR-tests laat een grafiek de voortgang van de test na verloop van tijd zien richting passeren

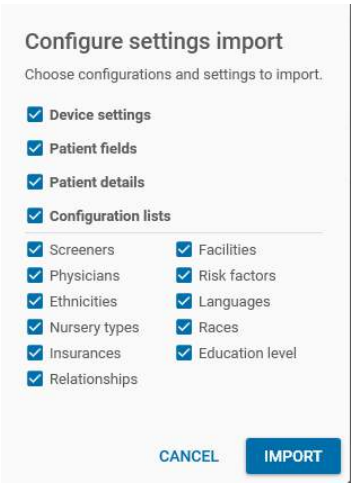
9.3 Importeren

Zie het tabblad About (Over) voor informatie over de softwarefabrikant en -versie.



9.3.1 Import settings/configurations (Instellingen/configuraties importeren)

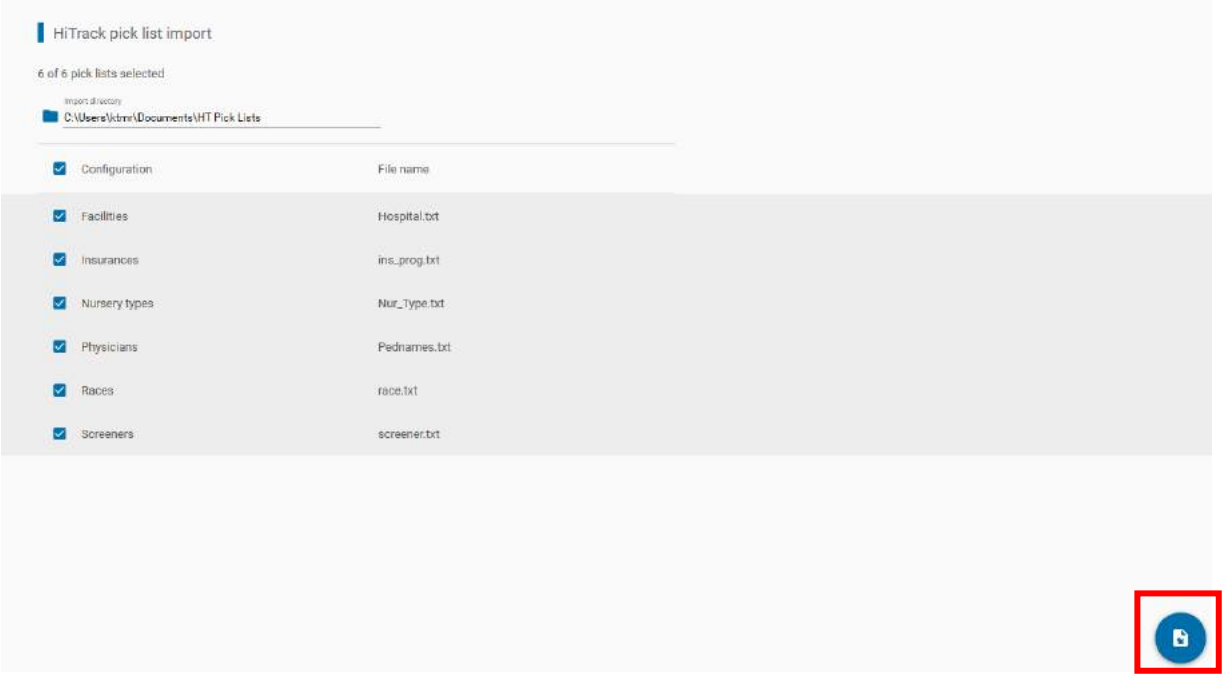
Als u de configuratie en apparaatinstellingen wilt kopiëren van een andere pc van waaruit de instellingen zijn geëxporteerd (zie hoofdstuk 9.1.1), selecteert u de knop Import (Importeren) in het onderdeel Import settings/configurations (Instellingen/configuraties importeren). Selecteer vervolgens het bestand dat is aangemaakt op de oorspronkelijke pc. De bestandsnaam heeft de extensie “*.hsim”.



Selecteer de categorieën die u wilt importeren met behulp van de selectievakjes en selecteer **Import** (Importeren) wanneer uw voorkeuren zijn ingesteld.

9.3.2 HiTrack-keuzelijst importeren

Blader naar de importmap waarin de HiTrack-keuzelijstbestanden zich bevinden. Het programma detecteert welke keuzelijsten in het pad aanwezig zijn en geeft een lijst van de beschikbare lijsten weer.



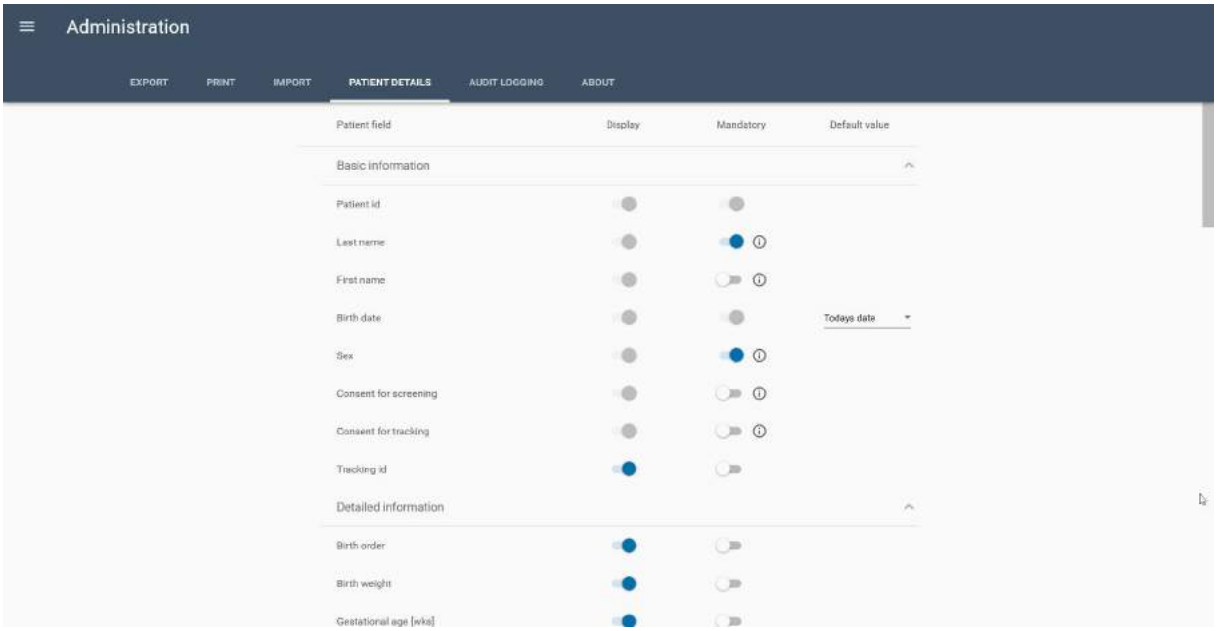
Gebruik de selectievakjes om de gewenste te importeren keuzelijsten te selecteren. Klik op de knop Import (Importeren) rechtsonder om de import uit te voeren.

9.4 Patient details (Patiëntdetails)

Op het tabblad Administration/Patient Details (Beheer/Patiëntgegevens) kunnen de patiëntvelden worden aangepast die worden weergegeven in het onderdeel Detailed information (Gedetailleerde gegevens) en het onderdeel Contact info (Contactgegevens) in de patiëntenlijsten.

Bovendien kunnen velden verplicht worden gemaakt voordat het opslaan van de patiënt is toegestaan.

Sommige instellingen op deze pagina hebben ook invloed op de instellingen op het tabblad Devices/Patient fields (Apparaten/Patiëntvelden).



De basisgegevensvelden zijn standaard ingeschakeld en de weergave ervan kan niet worden uitgeschakeld, maar deze kunnen naar wens verplicht worden gemaakt.

Gedetailleerde patiëntgegevens en de gegevens van de moeder en van de plaatsvervangende contactpersoon kunnen volledig worden aangepast aan uw voorkeuren.

9.4.1 Standaardwaarde velden

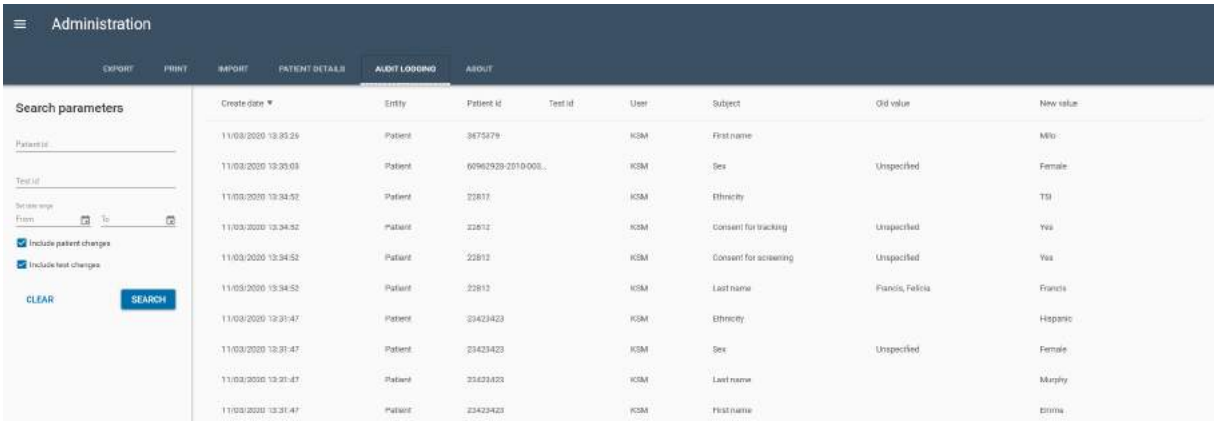
Het veld Birth date (Geboortedatum) heeft een extra instelling die kan worden aangepast aan uw voorkeur. De standaardwaarde kan worden ingesteld op “Today’s date” (Vandaag), zodat de waarde van de huidige datum standaard aanwezig is in het veld wanneer een nieuwe patiënt wordt aangemaakt. De datum kan worden gewijzigd door de kalenderknop te selecteren om een andere datum te kiezen.

De standaardwaarde “Empty” (Leeg) zorgt ervoor dat er vooraf geen datum in het veld wordt geplaatst en de gebruiker de geboortedatum moet selecteren.

9.5 Audit logging (Auditlog)

Kies deze pagina om wijzigingen in de database te controleren, inclusief informatie over:

- Tijd en datum
- Entiteit (patiënt of test)
- Patiëntnummer
- Test-ID
- Gebruiker
- Proefpersoon
- Oude waarde (bij wijzigingen)
- Nieuwe waarde (bij wijzigingen)



9.5.1 Search parameters (Zoekparameters)

Er kunnen zoekparameters worden gedefinieerd om te focussen op het lokaliseren van specifieke gegevens voor auditdoeleinden. Nadat u de zoekparameters heeft gedefinieerd, voert u het zoeken uit door de knop **SEARCH** (Zoeken) te selecteren.

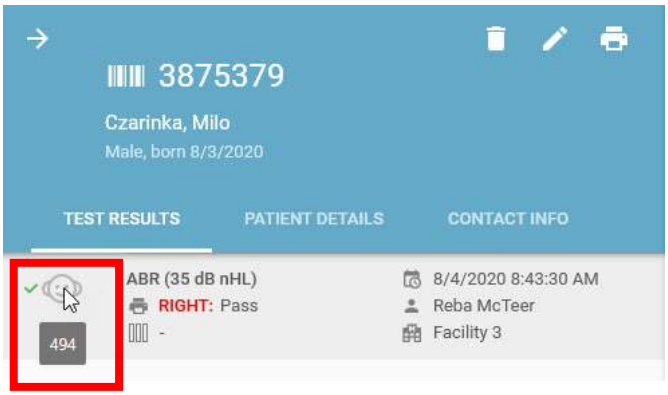
Gebruik de knop **CLEAR** (Wissen) om de zoekparameters te verwijderen.

9.5.1.1 Patient ID (Patiëntnummer)

Voer het patiëntnummer in om informatie te vinden over een specifieke patiënt.

9.5.1.2 Test ID

Voer de test-ID in om informatie te vinden over een specifieke test. De test-ID is te vinden op het tabblad Test Results (Testresultaten) door de muis op de afbeelding van het babyhoofdje te plaatsen voor de gewenste test.



9.5.1.3 Date range (Datumbereik)

Voer een van- en tot-datum in om informatie te vinden voor een bepaalde periode.

9.5.1.4 Include patient changes (Patiëntwijzigingen opnemen)

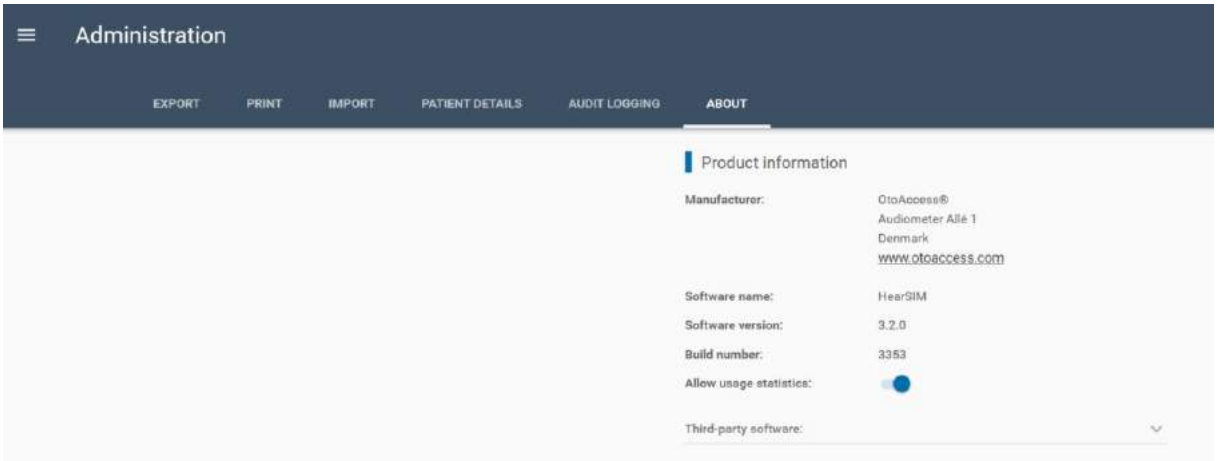
Selecteer of deselecteer het selectievakje om uw voorkeur voor het zoeken van wijzigingen in de patiëntgegevens aan te geven.

9.5.1.5 Include test changes (Testwijzigingen opnemen)

Selecteer of deselecteer het selectievakje om uw voorkeur voor het zoeken van wijzigingen in de testgegevens aan te geven.

9.6 About (Over)

Zie het tabblad About (Over) voor informatie over de softwarefabrikant en -versie.



9.6.1 Allow usage statistics (Gebruiksstatistieken toestaan)

Wanneer deze functie is ingeschakeld en de pc is verbonden met het internet, worden er anonieme gebruiksstatistieken naar de HearSIM-fabrikant gestuurd om te helpen bij toekomstige ontwikkelingsplannen.

Schakel deze functie uit als u niet wilt dat gebruiksstatistieken worden verzonden.

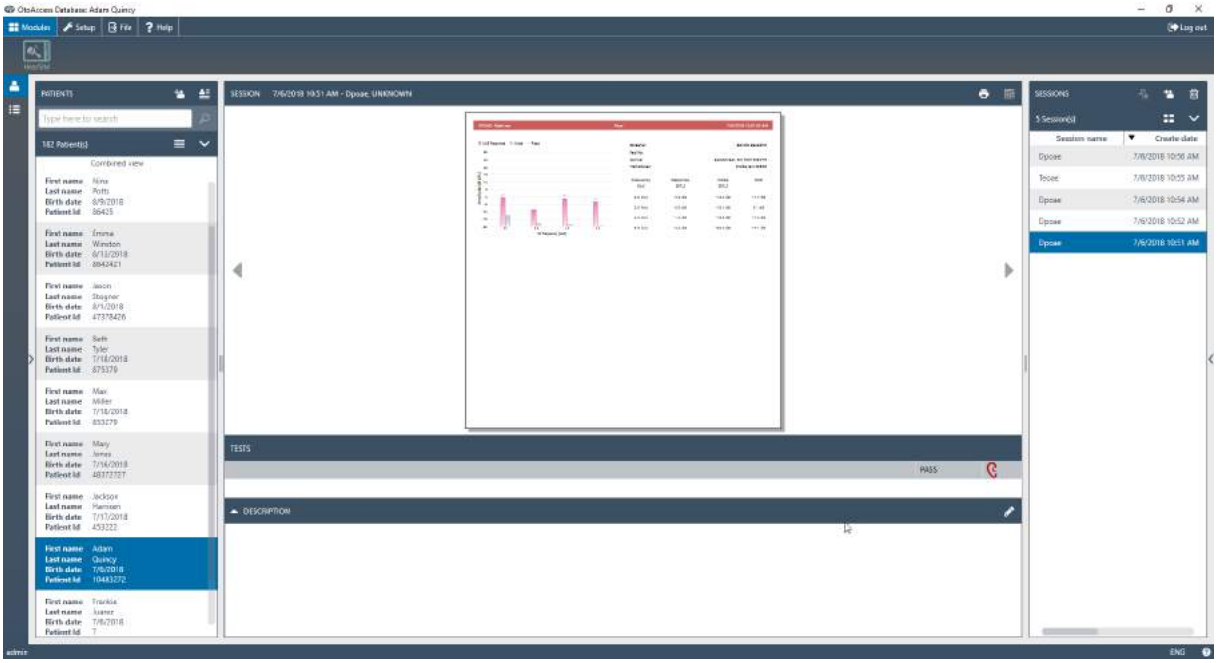
10 OtoAccess®-functies

Bij de installatie van OtoAccess® worden twee snelkoppelingen op het bureaublad van de pc geplaatst. De ene wordt OtoAccess®-database genoemd en de andere wordt OtoAccess®-databasebeheer genoemd.

In dit onderdeel van de HearSIM™-handleiding wordt slechts kort gesproken over enkele functies binnen OtoAccess® die voor HearSIM™-gebruikers het meest interessant kunnen zijn. Er is een gebruikershandleiding beschikbaar die de functies van OtoAccess® gedetailleerd beschrijft en de lezer wordt naar die handleiding verwezen voor meer informatie.

10.1 OtoAccess®-database

HearSIM™-patiënten en tests kunnen worden bekeken in samenvattingsvorm binnen OtoAccess®. Deze functie is over het algemeen alleen interessant voor klanten die de OtoAccess®-database gebruiken voor andere producten en testtypen, zodat alle gegevens van alle apparaten in één database staan.



Gebruikers die alleen HearSIM™ gebruiken, zullen hun gegevens over gehoortests voor pasgeborenen waarschijnlijk niet bekijken in OtoAccess®. De weergegeven informatie is beperkt tot de meest elementaire gegevens. Meer details vindt u in de HearSIM™-module.

10.2 OtoAccess®-databasebeheer

Het OtoAccess®-databasebeheer-hulpprogramma dat op uw pc is geïnstalleerd, heeft functies die voor HearSIM™-gebruikers interessant kunnen zijn. De beschikbare functies zijn:

- Gebruikersaccounts en verificatieregels instellen
- Automatische back-upregels voor databases instellen
- Een vorige versie van de database herstellen
- Een beveiligingslogboek bekijken
- Regels voor het bewaren van beveiligingslogboeken instellen

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van OtoAccess® voor meer informatie over deze functies.

10.2.1 Gebruikersaccounts

Wanneer HearSIM™ en OtoAccess® zijn geïnstalleerd, zijn HearSIM™-specifieke gebruikersprofielen beschikbaar in de profielkeuzelijst van de gebruikersaccounts.

De HearSIM™-specifieke accountprofielen zijn: Beheerder, Supervisor, Editor en Viewer.

Een HearSIM™-beheerder heeft de bevoegdheid om alle functies in HearSIM uit te voeren. Ten minste één beheerdersaccount is vereist.

Zie onderstaande tabel voor de restricties die de profielen Supervisor, Editor en Viewer hebben.

	Supervisor	Editor	Viewer
Testinformatie wijzigen			Nee
Tests verwijderen	Nee	Nee	Nee
Patiëntgegevens voor bestaande patiënt wijzigen			Nee
Overdrachtsproblemen van patiëntgegevens oplossen			Nee
Patiënten verwijderen	Nee	Nee	Nee
Apparaatinstellingen bekijken/wijzigen	[2]	Nee	Nee
Configuratie-instellingen bekijken/wijzigen		Nee	Nee
Handmatig exporteren			Nee
Beheerdersinstellingen bekijken/wijzigen	Nee	Nee	Nee

[2] Supervisors kunnen alle apparaatinstellingen openen, bewerken en overdragen met één uitzondering.

11 Problemen oplossen en feedback geven

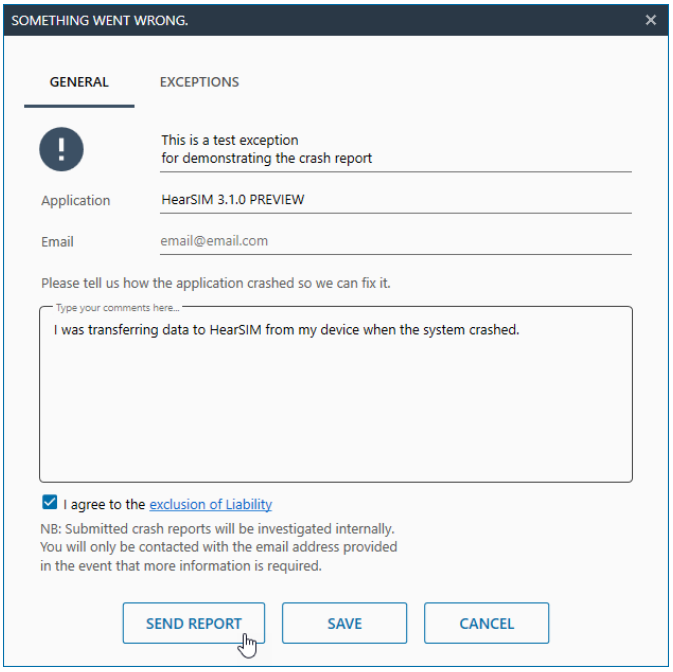
Symptoom	Oorzaak	Suggestie
 Apparaat gedetecteerd, maar communicatie niet mogelijk	• Apparaat gegevensbestand incompatibel met HearSIM™-toepassing	• Neem contact op met de klantenservice van de fabrikant van het apparaat voor meer informatie over de "ERIS-reparatietool".
Apparaat verbonden met pc, maar niet gedetecteerd door HearSIM™	• Apparaatscherm geeft een van de testschermen weer • Apparaat mogelijk in gebruik en daarom niet gedetecteerd	• Druk op de Home-toets op het apparaat om het testscherm te sluiten • Schakel het apparaat uit en weer in • Sluit het apparaat opnieuw aan met de USB-kabel

Sommige gegevens zijn niet overgebracht naar
 	
HearSIM™
	• HearSIM ondersteunt alleen de overdracht van gegevens die worden uitgevoerd met deze protocolnamen van dit apparaattype:
	  ○ DP 4s
	  ○ DP 2s
	  ○ TE 32S
	  ○ TE 64S
		• Gebruik alleen deze protocollen voor gegevens die u naar HearSIM wilt overbrengen
		• Druk gegevens af die zijn verkregen met protocollen met een andere naam voordat ze naar HearSIM zijn overgebracht of sla ze op, omdat alle gegevens na de overdracht van het apparaat worden verwijderd.

Neem contact op met de lokale vertegenwoordiger van de fabrikant voor assistentie, wanneer een probleem niet kan worden opgelost aan de hand van deze suggesties.

11.1 Systeemcrash

Als een systeemcrash optreedt, wordt u gewaarschuwd met een scherm “Something went wrong” (Er is iets misgegaan). Door een bestand met gegevens over de crash op te slaan, kan de software mogelijk worden verbeterd voor een toekomstige release.

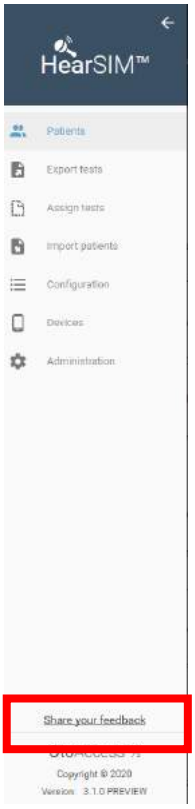


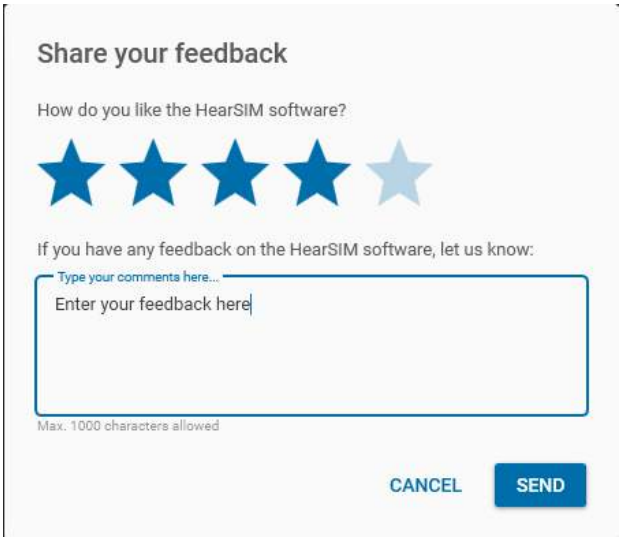
Nadat de crashgegevens zijn opgeslagen en u akkoord bent gegaan met de uitsluiting van aansprakelijkheid, klikt u op **Send Report** (Rapport verzenden) om het crashbestand te verzenden of op **Save** (Opslaan) om het op te slaan en later te verzenden door contact op te nemen met de technische ondersteuning, zodat u het bestand kunt doorsturen voor controle.

De gegevens die worden opgeslagen en verzonden in dit crashrapport bevatten alleen informatie over de processen die plaatsvonden rond het tijdstip van de crash. Er wordt geen persoonlijke gezondheidsinformatie opgeslagen of verzonden.

11.2 Feedback geven

Om feedback te geven over de HearSIM™-toepassing, selecteert u de knop **Share your feedback** (Feedback geven) onderin het hoofdmenu wanneer u verbonden bent met het internet. Selecteer **Send** (Verzenden) om uw feedback naar de HearSIM™-fabrikant te sturen.





12 Eigendom, garantie en disclaimer

12.1 Eigendom

De HearSIM™ (hierna de “SOFTWARE”) is exclusief eigendom van OtoAccess ⅍. Door de SOFTWARE te kopen, heeft de gebruiker een gebruiksrecht, maar niet het eigendom van de SOFTWARE. De SOFTWARE dient te worden gebruikt volgens de gebruiksvoorwaarden van OtoAccess®.

12.2 Auteursrechten

Het eigendom van de SOFTWARE door OtoAccess ⅍ geldt wereldwijd en is daarom beschermd tegen elk onbevoegd kopiëren van de SOFTWARE. Gebruik van de SOFTWARE in strijd met de gebruiksvoorwaarden is strikt verboden.

12.3 Beperkingen

U mag niet:

- De broncode van de SOFTWARE reverse engineeren of op enige andere wijze proberen te ontdekken
- Proberen mechanismen in de SOFTWARE te omzeilen, waaronder mechanismen voor wachtwoordbeveiliging van gegevens en beperking van het aantal gelijktijdige gebruikers
- De SOFTWARE verhuren, leasen, in sublicentie geven of op enige wijze kopiëren of overdragen (behalve voor zover hierboven is toegestaan)
- Auteursrecht- of handelsmerkvermeldingen van OtoAccess ⅍ op de SOFTWARE, de documentatie, het scherm of op andere aan de SOFTWARE gerelateerde wijze verhullen of verwijderen
- OtoAccess ⅍wijst u expliciet op het feit dat elke overtreding van of inbreuk op de bovenstaande beperkingen juridische stappen tot gevolg zal hebben
- De SOFTWARE mag worden gebruikt door een onbeperkt aantal gebruikers op een onbeperkt aantal computers op elke plek, maar niet op meer dan één scherm tegelijkertijd

12.4 Beperkte garantie

OtoAccess ⅍ garandeert dat door OtoAccess ⅍ geleverde fysieke media en fysieke documentatie vrij zijn van materiaal- en productiefouten. Deze beperkte garantie geldt voor een periode van negentig (90) dagen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.

Als OtoAccess ⅍ binnen de garantieperiode een melding ontvangt betreffende materiaal- of productiefouten en constateert dat de melding klopt, dan zal OtoAccess⅍ defecte media of documentatie vervangen.

Stuur geen producten terug totdat u toestemming daarvoor heeft ontvangen van uw leverancier. De gehele en exclusieve aansprakelijkheid en remedie voor inbreuk op deze beperkte garantie is beperkt tot het vervangen van door OtoAccess ⅍ geleverde defecte media of documentatie en omvat of strekt zich niet uit tot claims voor of recht op enige schadeloosstelling, waaronder, maar niet beperkt tot, verlies van winsten, gegevens of gebruik van de SOFTWARE, of bijzondere, incidentele of gevolgschade of vergelijkbare claims, zelfs als OtoAccess ⅍ specifiek is geadviseerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. In geen val is OtoAccess ⅍ ooit aansprakelijk voor schade aan u of andere personen boven de laagste catalogusprijs of de daadwerkelijk betaalde prijs voor de licentie voor het gebruik van de SOFTWARE, ongeacht de vorm van de claim.

12.5 Disclaimer

OtoAccess A/S omvat, maar is niet beperkt tot, alle garanties, verklaringen en voorwaarden, hetzij expliciet hetzij impliciet; onder gespecificeerde gebruiks- en toepassingsvoorwaarden van de SOFTWARE voor zijn specifieke doel. Alle andere voorwaarden zijn niet van toepassing.

OtoAccess A/S garandeert verder niet dat de SOFTWARE of documentatie vrij van fouten is of voldoet aan de relevante normen, eisen of behoeften van een gebruiker. In dit geval zijn alle garanties en voorwaarden op alle door OtoAccessA/S geleverde fysieke schijven en documentatie beperkt tot de garantieperiode van 90 dagen.

OtoAccessA/S is niet verantwoordelijk voor producten, schijven, SOFTWARE of documentatie van derden die wordt gebruikt in combinatie met SOFTWARE of programma's van OtoAccessA/S, maar niet door OtoAccessA/S wordt geproduceerd of geleverd.

12.6 Algemene voorwaarden

Wijzigingen in deze Overeenkomst worden schriftelijk aangekondigd, overeengekomen en ondertekend door beide partijen, zijnde de koper van de SOFTWARE en een vertegenwoordiger van OtoAccess A/S.

In het geval dat het essentiële doel van de bovenstaande remedie (beperkte garantie) niet wordt bereikt, blijft alle andere beperkte aansprakelijkheid van toepassing, met inbegrip van de aansprakelijkheidslimieten en uitsluitingen van schadeclaims

De SOFTWARE is beschermd volgens auteursrechtenwetgeving en internationale auteursrechtenverdragen. Kopiëren van de SOFTWARE is strikt verboden, behalve voor het maken van kopieën van de SOFTWARE voor back-up-doeleinden ter voorkoming van gegevensverlies.